



SMLOUVA O DÍLO

níže uvedeného dne, měsíce a roku následující smluvní strany:

ČD Cargo, a.s.

Sídlo: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
IČO: 281 96 678
DIČ: CZ28196678
Zastoupená: [redacted]

Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., Praha
Číslo účtu: 17873123/0300
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 12844

(dále jen „**Objednatel**“)

a

účastníky společnosti založené podle §2716 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů s názvem: „ETCS ČDC ČDT AŽD“

Vedoucí účastník: ČD – Telematika a.s.

Sídlo: Praha 3, Pernerova 2819/2a, PSČ 13000
IČO: 61459445
DIČ: CZ61459445
Zastoupená: [redacted], na základě
plné moci

bankovní spojení: Komerční banka a.s.
Číslo účtu: 19-5524200217/0100
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 8938

a

Další účastník: AŽD Praha s.r.o.

Sídlo: Praha 10, Záběhlice, Žirovnická 3146/2, PSČ 10600
IČO: 48029483
DIČ: CZ48029483
Zastoupená: [redacted], na základě plné moci

bankovní spojení: Komerční banka a.s.
Číslo účtu: 2303101/0100
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 14616

(dále jen „**Dodavatel**“)

(společně **Objednatel** a **Dodavatel** dále jen „**Smluvní strany**“ nebo jednotlivě „**Smluvní strana**“)



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

uzavřely v souladu s ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“) a zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „**ZZVZ**“) tuto

SMLOUVU O DÍLO (dále jen „**Smlouva**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Objednatel, jakožto zadavatel veřejné zakázky s názvem „**Dodávka a instalace mobilní části ETCS do vybraných hnacích vozidel řady 163 a 363 ČD Cargo, a.s.**“, ev. č. veřejné zakázky Z2017-036188, jejíž oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno ve Věstníku veřejných zakázek dne 18. 1. 2018 (dále jen „**Zakázka**“), má zájem na dodání mobilní části zabezpečovacích zařízení ETCS včetně návrhu a realizace vhodného technického a konstrukčního řešení její instalace do hnacích vozidel Objednatele z Řad lokomotiv podle této Smlouvy a včetně dalších činností, jak jsou dále specifikovány v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- B) Dodavatel, jakožto účastník zadávacího řízení, podal řádně v souladu se zadávací dokumentací Zakázky nabídku na plnění Zakázky dne 31.01.2019 a jeho nabídka byla zadavatelem vybrána jako nejvhodnější;
- C) Smluvní strany mají zájem upravit touto Smlouvou svoje práva a povinnosti při realizaci Zakázky; a
- D) Dodavatel výslovně prohlašuje, že je plně srozuměn se skutečností, že Zakázka je spolufinancována z Dotace, jak je specifikována v odst. 1.2 této Smlouvy (prostředky zajištěny prostřednictvím Nástroje pro propojení Evropy). Dodavatel je srozuměn s informací, že ke dni podpisu této Smlouvy je možné spolufinancovat prostřednictvím Dotace pouze tu část Zakázky, která bude provedena do 31. 12. 2020, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů, jak vyžadují podmínky Dotace. Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel má z důvodu zajištěného spolufinancování zájem na provedení co největší části plnění Zakázky do dne 31. 12. 2020, a to včetně předání veškerých relevantních dokumentů vyžadovaných podmínkami Dotace, pokud nebude dohodnuto Smluvními stranami s ohledem na případné změny podmínek poskytování Dotace jinak.

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA NÁSLEDUJÍCÍM:

1. ÚČEL SMLOUVY A VYMEZENÍ NĚKTERÝCH POJMŮ

1.1 Účelem této Smlouvy je vybavení Řady lokomotiv 163 a Řady lokomotiv 363 Objednatele mobilní částí zabezpečovacích zařízení ETCS včetně provedení všech činností s tím souvisejících, poskytnutí všech práv a předání všech dokladů nezbytných zejména k jejímu provozu, opravám a údržbě za podmínek uvedených v této Smlouvě.

1.2 Pro účely této Smlouvy se rozumí:



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- (a) **Dotací** dotace poskytnutá Objednateli Evropskou unií, agenturou *Innovation and Networks Executive Agency (INEA)* na základě smlouvy *Grant Agreement under the Connecting Europe Facility (CEF) – TRANSPORT SECTOR, Agreement No INEA/CEF/TRAN/M2015/1137917*, případně z jiných dotačních nástrojů Evropské unie (bude-li relevantní);
- (b) **ERTMS** evropský systém řízení železniční dopravy skládající se ze systémů ETCS a GSM-R;
- (c) **ETCS** evropský vlakový zabezpečovací systém, jenž je součástí systému ERTMS, skládající se z mobilní a traťové části; na základě Smlouvy je dodáváno v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);
- (d) **Funkčním ověřením** funkční zkouška Zařízení pro zjištění souladu chování Zařízení s parametry popsány v Technické dokumentaci (mimo rozsah, který má být ověřován až ve II. části Fáze Switch-off nebo ve Fázi Switch-on); bude prováděno před Technickým převzetím Vybavené lokomotivy za přítomnosti Oprávněných zástupců Objednatele;
- (e) **GSM-R** mezinárodní standard bezdrátové komunikace určený pro železniční aplikace, jakožto součást systému ERTMS;
- (f) **Harmonogram** harmonogram plnění Zakázky zpracovaný Dodavatelem na základě časových milníků a limitací stanovených Objednatel v zadávací dokumentaci. Obsahuje alespoň termíny pro Technické převzetí, ukončení Fáze Switch-off, Kompletní převzetí a ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy a dalších Lokomotiv v rámci Řad lokomotiv Objednatele včetně termínů k předání Lokomotiv Objednatel Dodavateli k provedení Plnění.
- (g) **INEA** agentura – *Innovation and Networks Executive Agency* – poskytující Objednateli Dotaci;
- (h) **Inspektorem kvality (IK)** osoba pověřená příslušnou Smluvní stranou k provádění kontrol kvality kterékoliv činnosti v průběhu plnění Zakázky v souladu s předpisem ČD V 6/1a KVs1-B-2009;
- (i) **Instalací** montáž Zařízení do Lokomotiv Objednatele a jeho integrace (včetně provedení všech nezbytně nutných úprav Lokomotivy) tak, aby byla zajištěna plná kompatibilita s ostatními systémy Lokomotivy včetně stávajících národních zabezpečovacích systémů;
- (j) **Kompletním převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatel potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do III. milníku v rámci Fáze Switch-on, jak je podrobně specifikováno pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy ve čl. 3 této Smlouvy;
- (k) **Lokomotivou** drážní hnací vozidlo ve smyslu § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, v platném znění;
- (l) **Mobilní částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná do drážních hnacích vozidel;



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- (m) **MTBF (střední doba mezi Poruchami)** doba stanovená jako podíl Sledovaného období všech Zařízení příslušné Řady lokomotiv a počtu všech Poruch, které se ve Sledovaném období na Zařízeních téže Řady lokomotiv vyskytnou;
- (n) **Nástrojem pro propojení Evropy** dotační nástroj, z jehož prostředků by mělo být pravděpodobně zajištěno financování Dotace, zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, mění nařízení (EU) č. 913/2010 a zrušují nařízení (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010;
- (o) **Příslušným orgánem** je: (i) pro Českou republiku Drážní úřad se sídlem Wilsonova 300/8, Praha 2; (ii) pro Slovenskou republiku Dopravný úřad se sídlem Letisko M. R. Štefánika, Bratislava; (iii) pro Polsko Urząd Transportu Kolejowego se sídlem Al. Jerozolimskie 134, Varšava;
- (p) **Verzí systému ETCS** verze v aplikační úrovni 2 (Level 2), která bude vyhovovat základní normě 3 (Baseline 3);
- (q) **Oprávněnými zástupci Objednatele** jsou IK (Inspektor kvality), písemně pověřeni zaměstnanci Objednatele a/nebo jakákoliv třetí osoba (společnost) písemně pověřená Objednatelem;
- (r) **Plněním Smlouvy** činnosti Dodavatele směřující ke splnění Smlouvy, zahrnuje dodání a Instalaci Zařízení do Lokomotiv a veškerá další plnění poskytovaná Dodavatelem Objednateli na základě této Smlouvy;
- (s) **Poruchou** každá neprovozuschopnost Zařízení včetně výpadků se samovolným náběhem (restart) vzniklá v důsledku záruční vady;
- (t) **Protokolem o fyzickém převzetí** protokol o fyzickém převzetí drážního vozidla Objednatelem od Dodavatele po provedení Plnění sepsaný ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy, při jeho zpracování se použije jako výchozí dokument vzor uvedený v Příloze č. 10 této Smlouvy;
- (u) **Prototypem** instalované Zařízení na Vybranou lokomotivu;
- (v) **Průkazem způsobilosti** průkaz způsobilosti drážního hnacího vozidla podle § 43 odst. 1 zákona č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů, a průkaz určeného technického zařízení podle § 47 odst. 3 zákona o dráhách A ZÁROVEŇ zahraniční obdoba průkazu způsobilosti vozidla nebo průkazu způsobilosti určeného technického zařízení a další doklady a průkazy vyžadované k provozu drážního vozidla na síti zahraničních železničních správ, je-li drážní vozidlo k takovému provozu určeno podle Přílohy č. 6 této Smlouvy;
- (w) **Předávacím protokolem** protokol o předání drážního vozidla Objednatelem Dodavateli k realizaci Fáze Switch-off a následně Fáze Switch-on v souladu s odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy odpovídající vzoru uvedenému v Příloze č. 9 této Smlouvy;
- (x) **Řadou lokomotiv** je samostatně Řada lokomotiv 163 a samostatně 363, jedná se vždy o typově shodnou skupinu Lokomotiv, jak jsou dále specifikovány v Příloze č. 6 této Smlouvy;



- (y) **Sledovaným obdobím** období, které začíná Technickým převzetím Vybrané lokomotivy dané Řady lokomotiv a končí dnem, v němž uplyne záruční doba stanovená dle odst. 9.2 písm. a) Smlouvy u poslední v pořadí Vybavené lokomotivy dané Řady lokomotiv (časový fond vozidel); nebude-li Zařízení instalováno do všech Lokomotiv podle této Smlouvy, považuje se za poslední Vybavenou lokomotivu Lokomotiva dané Řady lokomotiv, do níž bylo instalováno Zařízení na základě této Smlouvy jako do poslední v pořadí;
- (z) **Switch-off** (resp. ETCS-off, ETCS-vypnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je Instalace Zařízení do Lokomotivy (tzv. ISOLATION mode) a jeho schválení jako součásti elektrovýzbroje Lokomotivy Příslušnými orgány všech států, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-off u Lokomotivy po splnění povinností Dodavatele ve všech státech jejího provozu; podrobná specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;
- (aa) **Switch-on** (resp. ETCS-on, ETCS-zapnuto) znamená fázi Plnění Smlouvy u Lokomotivy, jejímž cílem je schválení Zařízení jako plně aktivního a funkčního zabezpečovače Lokomotivy a jeho schválení Příslušnými orgány všech států, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována; tato fáze je pro každý stát samostatně ukončena podpisem Protokolu o ukončení Fáze Switch-on u Lokomotivy; podrobná specifikace povinností Dodavatele v rámci této fáze Plnění Smlouvy je obsažena ve čl. 3 této Smlouvy;
- (bb) **Technickou dokumentací** veškerá související technická dokumentace (jak je dále specifikována v technické specifikaci, která tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy) včetně dokumentů nutných pro provoz, údržbu a opravy Zařízení (včetně realizací změn na vozidle);
- (cc) **Technickým převzetím** převzetí Lokomotivy Objednatelem potvrzující řádné splnění všech povinností Dodavatele stanovených do I. milníku v rámci Fáze Switch-off, jak je podrobně specifikován pro Vybranou lokomotivu a další Lokomotivy ve čl. 3 této Smlouvy;
- (dd) **Trat'ovou částí systému ETCS** část systému ETCS instalovaná na železniční dráze;
- (ee) **Třetím státem** je jakýkoliv stát kromě České republiky a Slovenska, kde má být Vybraná Lokomotiva nebo Lokomotiva provozována dle přílohy č. 6 této Smlouvy;
- (ff) **Typovou vadou** shodná vada Zařízení, která se ve Sledovaném období vyskytne nejméně u třech Vybavených lokomotiv téže Řady lokomotiv, která s ohledem na její povahu (možnost výskytu i u dalších Vybavených lokomotiv téže Řady lokomotiv) vyžaduje provedení zpětné úpravy Zařízení, a to i těch, u kterých se zatím neprojevila;
- (gg) **Vybavenou lokomotivou** Lokomotiva nebo Vybraná lokomotiva s instalovaným Zařízením způsobilá k provozu na síti Správy železniční dopravní cesty, státní organizace, příp. na sítích zahraničních železničních správ, je-li k takovému provozu



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

určena podle jejího průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy;

- (hh) **Vybranou lokomotivou** vybraná Lokomotiva u každé Řady lokomotiv určená k první Instalaci Zařízení, Smluvní strany zvolí Vybranou lokomotivu u každé Řady lokomotiv společně na základě vzájemné dohody, pokud nedojde k jejich dohodě, zvolí Vybranou lokomotivu s konečnou platností Objednatel;
- (ii) **Zařízením** mobilní část systému ETCS a veškeré plnění současně instalované do Lokomotivy za účelem její integrace do Lokomotivy;
- (jj) **ZSS (Změna schváleného stavu)**, při níž dochází k dílčí úpravě Lokomotivy po schválení dokumentace Příslušným orgánem, avšak Lokomotiva je stále typově shodná s Vybranou lokomotivou.

1.3 V případě změny legislativy v průběhu trvání účinnosti této Smlouvy, jsou Smluvní strany povinny se při plnění svých smluvních závazků vždy řídit legislativou účinnou ke dni plnění dané povinnosti.

1.4 Smluvní strany se dohodly na následujících interpretačních pravidlech:

- a) V případě rozporu mezi obsahem zadávací dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
- b) V případě rozporu mezi obsahem kvalifikační dokumentace a této Smlouvy se přednostně aplikuje tato Smlouva, resp. práva a povinnosti ve Smlouvě uvedené.
- c) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 1 (Technická specifikace) se přednostně aplikuje tělo této Smlouvy, resp. práva a povinnosti v těle Smlouvy uvedené.
- d) V případě rozporu mezi obsahem těla této Smlouvy (čl. 1 až čl. 18) a její Přílohou č. 5 (Harmonogram) se přednostně aplikuje Harmonogram. Toto pravidlo se neuplatní v případě, kdy bude v Harmonogramu uvedena Dodavatelem pro určitou etapu a fázi Plnění Smlouvy lhůta v rozporu se zadávacími podmínkami (tj. lhůta delší, než je stanoveno v zadávacích podmínkách), pokud není Smluvními stranami dohodnuto v případě konkrétní lhůty výslovně jinak
- e) Pokud bude splněna podmínka pro vznik nároku Objednatel na slevu z Jednotkové ceny všech Lokomotiv realizovaných na základě této Smlouvy ve smyslu odst. 8.4 této Smlouvy, bude pro výpočet požadované výše bankovních záruk a smluvních pokut (pokud jsou určeny procentem z Celkové ceny Plnění nebo z Jednotkové ceny) s účinností ode dne 20. 3. 2019 vycházeno z Jednotkových cen po odečtení slevy.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Dodavatele provést na svůj náklad a nebezpečí za podmínek stanovených v této Smlouvě pro Objednatel dílo spočívající v dodání Zařízení včetně návrhu a realizace vhodného technického a konstrukčního řešení Instalace těchto Zařízení do každé Řady lokomotiv Objednatel a provedení dalších činností specifikovaných v této Smlouvě. Dílo je podrobně specifikováno dále v této Smlouvě, zejména pak v Příloze č. 1 a 6 této Smlouvy.

2.2 Předmětem této Smlouvy je současně závazek Objednatel za podmínek stanovených v této



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

Smlouvě dílo dle odst. 2.1 této Smlouvy od Dodavatele převzít a zaplatit za provedení díla cenu sjednanou ve čl. 8 této Smlouvy.

3. ROZSAH ČINNOSTÍ DODAVATELE

- 3.1 Dodavatel se zavazuje řádně, s odbornou péčí a za podmínek stanovených touto Smlouvou provést dílo v rozsahu stanoveném touto Smlouvou, jehož technická specifikace je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy, a to ve dvou etapách specifikovaných v odst. 3.2 Smlouvy.
- 3.2 Dílo bude realizováno ve dvou etapách: Etapa 1 - Prototyp a Etapa 2 - Sériová realizace, přičemž každá z etap bude realizována nejprve ve Fázi Switch-off a poté ve Fázi Switch-on, jak dále specifikováno:

Etapa 1 – Prototyp

- a) **FÁZE SWITCH-OFF PROTOTYPU** – Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

I. část Fáze Switch-off – I. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- zpracování projektu Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy a jeho odsouhlasení s Objednatelem;
- Instalace Zařízení do Vybrané lokomotivy, přičemž Zařízení je vypnuto a izolováno (tzv. ISOLATION mode);
- provedení statických a dynamických testů k ověření provozuschopnosti Vybrané lokomotivy po Instalaci Zařízení;
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Zařízení nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Vybrané lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti u Příslušných orgánů ve všech státech provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy o zápis do Průkazu způsobilosti nebo jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Vybrané lokomotivy prokazující schválení Zařízení jako součásti elektrovýbavy (elektrovýbavy) Vybrané lokomotivy;
- Vybraná lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u Příslušných orgánů dle předchozího bodu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno Technickým převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**. Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

II. část Fáze Switch-off - II. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off Prototypu zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- provedení zápisu do Průkazu způsobilosti nebo jiného dokumentu prokazujícího



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

způsobilost Vybrané lokomotivy prokazujícího schválení Zařízení jako součásti elektrovýzbroje Vybrané lokomotivy u Příslušných orgánů ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Prototypu je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy**, čímž je dosaženo **II. milníku**. Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

b) FÁZE SWITCH-ON PROTOTYPU – Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Prototypu probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

I. část Fáze Switch-on - III. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- příprava software Zařízení k implementaci do Vybrané lokomotivy, implementace software Zařízení do Vybrané lokomotivy;
- aktivování Zařízení ve Vybrané lokomotivě;
- ověření plné funkčnosti software implementovaného do Vybrané lokomotivy pro provoz Zařízení jako vlakového zabezpečovače;
- nahrání traťových klíčů a ověření funkčnosti Zařízení na úseku vybaveném Traťovou částí systému ETCS v každém státě, kde má být Vybraná lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována (provedení testů kompatibility);
- certifikace Zařízení (ETCS) příslušnými úřady;
- provedení zápisu Zařízení jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Vybrané lokomotivy do Průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Vybrané lokomotivy u Příslušných orgánů ve všech státech provozu Vybrané lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy; pokud bude Příslušným orgánem nařízen zkušební provoz Vybrané lokomotivy, pak bude pro tuto I. část Fáze Switch-on Prototypu dostačující již zahájení zkušebního provozu;
- dodání dokumentace dle požadavků Grantové dohody, která je přílohou č. 11 této Smlouvy, pro vyplacení Dotace u Prototypu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno Kompletním převzetím Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy**), čímž je dosaženo celkově **III. milníku**. Bude podepisován samostatný protokol pro každý stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy po splnění povinností ve vztahu k danému státu.

II. část Fáze Switch-on, IV. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on Prototypu poskytnout Objednateli následující Plnění:

- provedení zkušebního provozu Vybrané lokomotivy a jeho úspěšné ukončení ve všech státech jejího provozu dle Přílohy č. 6 Smlouvy, ve kterých byl Příslušnými orgány nařízen;



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- provedení finálního zápisu (po úspěšném ukončení případného zkušebního provozu) Zařízení jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Vybrané lokomotivy do Průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Vybrané lokomotivy Příslušnými orgány ve všech státech jejího provozu dle Přílohy č. 6 Smlouvy.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Prototypu je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**. Bude podepisován samostatný protokol pro každý stát provozu Vybrané lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy po splnění povinností ve vztahu k danému státu.

Etapa 2 – Sériová realizace

- a) **FÁZE SWITCH-OFF SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY** – Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-off Lokomotiv Sériové realizace probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

I. část Fáze Switch-off - I. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- Instalace Zařízení do Lokomotivy, přičemž zařízení je vypnuto a izolováno (tzv. ISOLATION mode);
- provedení statických a dynamických testů k ověření provozuschopnosti Lokomotivy po Instalaci Zařízení;
- dodání software pro část Zařízení na dobu, kdy se Zařízení nachází v tzv. ISOLATION mode (pokud je takový software pro provoz Lokomotivy po tuto dobu nezbytný);
- podání žádosti u Příslušných orgánů ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy o zápis do Průkazu způsobilosti nebo jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy prokazující schválení Zařízení jako součásti elektrovýzbroje (elektrovýbavy) Lokomotivy;
- Lokomotiva je provozuschopná s administrativními a legislativními překážkami vyplývajícími z probíhajícího řízení o žádosti u Příslušných orgánů dle předchozího bodu.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno Technickým převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Technickém převzetí Lokomotivy**), čímž je dosaženo **I. milníku**. Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

II. část Fáze Switch-off - II. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-off Lokomotivy (ze Sériové realizace) zajistit pro Objednatele následující Plnění:

- provedení zápisu do Průkazu způsobilosti nebo jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy prokazujícího schválení Zařízení jako součásti elektrovýzbroje Lokomotivy u Příslušných orgánů ve všech státech provozu



Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-off Lokomotivy je potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Lokomotivy**, čímž je dosaženo **II. milníku**. Bude podepisován jeden společný protokol po splnění povinností ve vztahu ke všem státům provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy.

b) FÁZE SWITCH-ON SÉRIOVÉ LOKOMOTIVY – Plnění Smlouvy Dodavatelem v rámci Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) probíhá ve dvou na sebe navazujících částech ukončených vždy konkrétním milníkem:

I. část Fáze Switch-on - III. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- implementace software Zařízení do Lokomotivy;
- aktivování Zařízení v Lokomotivě;
- ověření plné funkčnosti software implementovaného do Lokomotivy pro provoz Zařízení jako vlakového zabezpečovače;
- nahrání traťových klíčů a ověření funkčnosti Zařízení na úseku vybaveném Traťovou částí systému ETCS v každém státě, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována - provedení testů kompatibility (pokud to bude vyžadováno Příslušným orgánem);
- podání žádosti o zápis Zařízení jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Lokomotivy do Průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy u Příslušných orgánů ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy;
- dodání dokumentace dle požadavků Grantové dohody, která je přílohou č. 11 této Smlouvy, pro vyplacení Dotace u Lokomotivy ze Sériové realizace.

Řádné provedení této I. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je potvrzeno Kompletním převzetím Lokomotivy Objednatelem (podpisem **Protokolu o Kompletním převzetí Lokomotivy**) čímž je dosaženo celkově **III. milníku**. Bude podepisován samostatný protokol pro každý stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy po splnění povinností ve vztahu k danému státu.

II. část Fáze Switch-on, IV. milník

Dodavatel se zavazuje v rámci II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) poskytnout Objednateli následující Plnění:

- provedení zkušebního provozu Lokomotivy a jeho úspěšné ukončení ve všech státech jejího provozu dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude-li Příslušným orgánem vyžadován;
- finální zápis (po úspěšném ukončení případného zkušebního provozu) Zařízení jako aktivního a funkčního vlakového zabezpečovače Lokomotivy do Průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy Příslušnými orgány ve všech státech jejího provozu dle Přílohy č. 6 Smlouvy.

Řádné provedení této II. části Fáze Switch-on Lokomotivy (ze Sériové realizace) je



potvrzeno podpisem **Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Lokomotivy**, čímž je dosaženo celkově **IV. milníku**. Bude podepisován samostatný protokol pro každý stát provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy po splnění povinností ve vztahu k danému státu.

- 3.3 Technické převzetí Vybrané lokomotivy je nutnou podmínkou pro zahájení Etapy 2 (Sériové realizace) u dané Řady lokomotiv. Bude -li pro řádné ukončení fáze Switch-off Prototypu nutné provést zpětně jakékoliv změny Prototypu, zavazuje se Dodavatel takové změny realizovat u všech Lokomotiv, u nichž byla již zahájena etapa Sériová realizace.
- 3.4 Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy (Etapa 1) každé Řady lokomotiv je Dodavatel povinen předat Objednateli Technickou dokumentaci v rozsahu, jak je specifikována v Příloze č. 1 této Smlouvy včetně:
- (a) údržbového řádu Zařízení;
 - (b) návodu na řádnou obsluhu, provoz, údržbu a manuál obnovy softwarového vybavení Zařízení zpracovaného v českém jazyce a jazyce všech zemí, kde jsou Lokomotivy schváleny pro provoz; a
 - (c) katalogu Náhradních dílů.

Technická dokumentace bude Dodavatelem aktualizována po celé Sledované období.

Technická dokumentace bude dodána v tištěné podobě a současně ve formátu RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx a bude odpovídat druhu předkládané části dokumentace, např. tabulkové části v XLS nebo XLSx, dokumenty v RTF, DOC, DOCx, PDF, fotografie (bude-li jich potřeba) v JPG nebo PDF vždy tak, aby byly dokumenty čitelné a srozumitelné. Jakýkoli jiný formát musí být předem písemně odsouhlasen ze strany Objednatele.

3.5 Dodání hardware a software

- 3.5.1 Nedílnou součástí plnění poskytovaného Dodavatelem v rámci Etapy 1 - Prototyp je pro každou Řadu lokomotiv rovněž dodání (a) diagnostického software a hardware pro čtení a analýzu dat zaznamenaných Zařízením, (b) software a hardware pro parametrizaci Zařízení v rámci dané Řady lokomotiv, (c) diagnostického software a hardware k ověření identifikace, spolehlivosti a funkčnosti ETCS v průběhu životního cyklu dodaného Zařízení, (d) diagnostického software pro zjišťování závad na Zařízení a software pro jeho údržbu a případné odstraňování proveditelných oprav závad vyškolenými pracovníky Objednatele (až do posledního vyměnitelného dílu ve smyslu katalogu Náhradních dílů). Nástroj musí zahrnovat funkcionalitu software obnovy mobilní části Zařízení, jak je dále specifikováno v Příloze č. 1 této Smlouvy. Uvedený software a hardware bude v maximálně možné míře sjednocen pro celý předmět plnění, zároveň však musí v plném rozsahu pokrývat danou Řadu lokomotiv. Uvedené softwarové vybavení bude Dodavatelem aktualizováno po celé Sledované období. Objednatel požaduje dodání **čtyř (4) sad** hardware/diagnostických nástrojů (**1 sada pro každé SOKV a 1 sada pro mobilní využití**), pokud není dohodnuto Smluvními stranami v průběhu Plnění Smlouvy jinak (pokud není pro řádné fungování nezbytné dodání pro každou realizovanou Lokomotivu). Pokud se Smluvní strany dohodnou na snížení počtu dodávaných hardware/diagnostických nástrojů, dojde k odpovídajícímu snížení Celkové ceny Plnění.



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- 3.5.2 Každá Lokomotiva bude vybavena rovněž hardware a software nástroji k nahrávání traťových klíčů pro provoz na všech tratích a ve všech zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva v době předání Dodavatelé způsobilá k provozu podle této Smlouvy s tím, že nahrávání traťových klíčů bude umožněno vlastními kapacitami Objednatele.
- 3.5.3 K veškerému software dodávanému spolu se Zařízením Dodavatel poskytuje Objednateli nevýhradní licence bez územního a časového omezení. Dodavatel se zavazuje dodat Objednateli k užití každého software dodávaného spolu se Zařízením až 100 licencí (z toho až 90 licencí pro užití software ke stahování a vyhodnocování dat a až 10 licencí pro užití ostatního software (zejména ke čtení dat a provádění editace vstupů a výstupů záznamové povahy, mimo JRU, diagnostika, aj.). Licenční odměna je zahrnuta v Celkové ceně Plnění. Software bude Dodavatelem dodán a Objednatelem užíván v souladu s licenčními podmínkami výrobce software. Dodávaný software bude kompatibilní se standardními operačními systémy MS Windows. Licence nabude Objednatel okamžikem zpřístupnění příslušného software či jeho částí. Dodavatel tímto výslovně prohlašuje, že po uplynutí záruční doby Zařízení je Objednatel oprávněn poskytnout třetí osobě podlicenci k dodanému software, a to v rozsahu nezbytném k provádění údržby, oprav a/nebo úprav instalovaného Zařízení.
- 3.5.4 Požadované hardware a software se zavazuje Dodavatel dodat Objednateli vždy v rámci věcně odpovídající a související fáze Plnění Smlouvy:
- (a) Hardware a software věcně související s fází Switch-off a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci fáze Switch-off, jeho dodání je podmínkou Technického převzetí Lokomotivy Objednatelem.
 - (b) Hardware a software věcně související s fází Switch-on a nezbytný pro ověření funkčnosti Zařízení v této fázi, bude Dodavatelem dodán Objednateli v rámci fáze Switch-on, jeho dodání je podmínkou Kompletního převzetí Lokomotivy Objednatelem.
- 3.6 K provedení Zakázky poskytne Objednatel Dodavatelé součinnost spočívající v zajištění certifikovaných SIM karet GSM-R v konfiguraci nezbytné pro posuzování palubního subsystému CCS instalovaného Zařízení (dále jen „SIM karty“) pro každou Vybavenou lokomotivu dle této Smlouvy u Správy železniční dopravní cesty, státní organizace, identifikační číslo 70994234 (dále jen „SŽDC“), a to jedním z níže uvedených způsobů:
- (a) Objednatel od SŽDC převezme SIM karty a bez zbytečného odkladu tyto předá Dodavatelé, o čemž bude mezi Smluvními stranami oboustranně podepsán předávací protokol, nebo
 - (b) Objednatel bez zbytečného odkladu písemně zmocní vybranou osobu Dodavatele k převzetí SIM karet od SŽDC.
- K poskytnutí součinnosti vyzve Dodavatel Objednatele písemně s uvedením jednoho z výše uvedených způsobů s dostatečným časovým předstihem s ohledem na lhůty a postupy SŽDC při vydávání SIM karet a s ohledem na příslušné termíny stanovené v této Smlouvě.
- 3.7 Dodavatel je povinen zajistit pro Objednatele nejpozději s Technickým převzetím Vybrané lokomotivy v rámci každé Řady lokomotiv a následně nejpozději s Kompletním převzetím



Vybrané lokomotivy v rámci každé Řady lokomotiv školení, přičemž obsah školení bude odpovídat fázi provádění díla (první školení bude organizováno v rámci fáze Switch-off Vybrané lokomotivy, druhé školení bude organizováno v rámci fáze Switch-on Vybrané lokomotivy). Budou organizována samostatná školení pro každou Řadu lokomotiv. V rámci školení v obou fázích je Dodavatel povinen zajistit pro Objednatele následující:

- (a) vyškolení personálu obsluhy Zařízení - 20 strojvedoucích Objednatele;
- (b) vyškolení 20 zaměstnanců údržby a oprav Objednatele pro provádění řádné údržby a oprav Zařízení bez dalších omezení vyjma významné změny v systému s dopadem na údržbu a ovládání Zařízení;
- (c) poskytnutí školícího materiálu Dodavatelem Objednateli v datové podobě k provádění dalších školení vlastními kapacitami Objednatele, případně i elektronického kurzu; a
- (d) zajištění aktualizace školící dokumentace a materiálů ze strany Dodavatele po celé Sledované období
- (e) (dále jen „**Školení**“).

3.8 Smluvní strany se dohodly, že určené osoby Objednatele účastníci se Školení budou po absolvování tohoto Školení způsobilé ke školení dalších osob Objednatele. Smluvní strany si dále ujednaly, že Školení i školící dokumentace bude zajištěna v českém jazyce.

3.9 Požadovaná úroveň Traťové části systému ETCS

3.9.1 Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS.

3.9.2 Pokud jsou v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u Lokomotivy zprovozněny Traťové části systému ETCS úrovně L1 a L2, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti Zařízení na obou těchto úrovních Traťové části systému ETCS.

3.9.3 Pokud je v daném státě provozu Lokomotivy dle přílohy č. 6 Smlouvy v době Plnění Fáze Switch-on u dané Lokomotivy zprovozněna pouze Traťová část systému ETCS úrovně L1, bude Dodavatel povinen provést ověření funkčnosti pouze na této úrovni Traťové části systému ETCS. Současně bude povinen dodat Objednateli v rámci Fáze Switch-on dokumentaci nezbytnou k pozdějšímu provedení ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2 (v rozsahu dokumentace známé v okamžiku ukončení Fáze Switch-on u dané Lokomotivy) pro jejím zprovoznění v daném státě. Zařízení musí být dodáno ve stavu připravenosti na úspěšné ověření funkčnosti na Traťové části systému ETCS úrovně L2, provedení tohoto navazujícího ověření nebude povinností Dodavatele.

4. **PODMÍNKY PRO INSTALACI ZAŘÍZENÍ**

4.1 Dodavatel se zavazuje Plnit Smlouvu v souladu s ustanovením vyhlášky č. 173/1995 Sb., kterou se vydává dopravní řád drah, v platném znění, vyhláškou č. 100/1995 Sb., kterou se stanoví podmínky pro provoz, konstrukci a výrobu určených technických zařízení a jejich konkretizace (Řád určených technických zařízení), v platném znění, zákonem č. 266/1994 Sb.



o dráhách, v platném znění, zákony České republiky, ČSN EN uvedenými v Příloze č. 1 této Smlouvy a mezinárodními normami, TNŽ, technickou dokumentací železničního kolejového vozidla a technickými podmínkami při respektování všech platných změn; dále v souladu s nařízením Komise 2016/919 ze dne 27. května 2016 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v Evropské unii (dále společně jako „**Normy**“). Smluvní strany se dohodly, že za předpokladu, že dojde v průběhu Plnění Smlouvy k jakékoli změně či doplnění kterékoli Normy, zavazuje se Dodavatel tyto změny při realizaci Plnění zohlednit. Dodavatel je oprávněn požadovat po Objednateli úhradu nezbytných, rozumně a prokazatelně vynaložených nákladů na nezbytné změny Plnění Smlouvy, které byly způsobeny v důsledku změn obecně platných právních předpisů, ke kterým došlo po uzavření Smlouvy a o kterých Dodavatel v době uzavření Smlouvy nevěděl, a nemohl je rozumně očekávat ani při vynaložení veškeré odborné péče, kterou lze očekávat od subjektů působících v daném tržním segmentu. Za předpokladu, že dojde ke změnám obecně platných právních předpisů dle předchozí věty, je Dodavatel povinen Objednatele o této skutečnosti a veškerých jejích dopadech (včetně předpokládaných nákladů) bez zbytečného odkladu písemně informovat. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že za nepředvídatelnou a neočekávatelnou změnu obecně závazných předpisů ve smyslu tohoto odstavce Smlouvy se nepovažuje případná povinnost schválení Zařízení instalovaného do Lokomotivy u ERA.

- 4.2 Smlouva bude plněna Dodavatelem na jeho náklad a odpovědnost. Dodavatel je povinen opatřit si samostatně a na své náklady veškeré věci a práva potřebná ke splnění Smlouvy. Objednatel nepředá Dodavateli ke splnění Smlouvy s výjimkou Lokomotiv a dále specifikované dokumentace žádné věci. Objednatel předá Dodavateli spolu s Lokomotivou následující dokumenty: (a) Průkaz způsobilosti Lokomotivy, (b) Průkazy způsobilosti UTZ (určená technická zařízení), (c) Průvodní technickou dokumentaci Lokomotivy a orientační seznam ZSS. Pokud budou v období od uzavření této Smlouvy prováděny na Lokomotivě určené k instalaci Zařízení změny s možným vlivem na zajištění Plnění dle této Smlouvy, zavazuje se Objednatel tuto skutečnost oznámit Dodavateli nejpozději jeden (1) kalendářní měsíc před plánovaným předáním Lokomotivy Dodavateli k realizaci Plnění dle Harmonogramu a současně mu předat aktualizovaný orientační seznam ZSS dané Lokomotivy; pokud současně tyto změny mají objektivně a nevyhnutelně za následek zvýšení nákladů na Plnění u dané Lokomotivy na straně Dodavatele, je Dodavatel povinen Objednatele o této skutečnosti včetně předpokládaného navýšení nákladů na své straně bezodkladně, vždy však před započítáním Plnění u dané Lokomotivy, informovat. Smluvní strany se následně zavazují jednat o povaze takových změn a jejich vlivu na Jednotkovou cenu Plnění u dané Lokomotivy. Pokud se Smluvní strany na úpravě Jednotkové ceny Plnění dané Lokomotivy v důsledku takových změn nedohodnou, Objednatel od Plnění Smlouvy u dané Lokomotivy odstoupí (bez ohledu na další ustanovení této Smlouvy).
- 4.3 Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel neposkytne Dodavateli žádné jiné dokumenty k Lokomotivám, než jsou dokumenty uvedené v odst. 4.2 Smlouvy, protože žádnými dalšími dokumenty nedisponuje. Jestliže Dodavatel potřebuje pro Plnění Smlouvy další dokumenty, je si povinen tyto dokumenty opatřit samostatně a na své náklady, a to včetně případného vypořádání práv duševního vlastnictví k obsahu těchto dokumentů. Neposkytnutí jiných dokumentů, než jsou uvedeny v odst. 4.2 Smlouvy Objednatelem Dodavateli, není pro účely



Smlouvy považováno za neposkytnutí součinnosti Objednatelem. Při Technickém převzetí Vybrané lokomotivy dané Řady lokomotiv je Dodavatel povinen Objednateli předat veškerou dokumentaci skutečného stavu Lokomotivy, kterou pro potřeby realizace Plnění Smlouvy samostatně vytvořil, a to v nezměněném stavu. Okamžikem předání dokumentace poskytuje Dodavatel Objednateli časově, územně a množstevně neomezenou nevýhradní licenci k jejímu užití za účelem vyplývajícím z této Smlouvy (zejména budoucí provoz a opravy Lokomotivy včetně Zařízení Objednatelem nebo třetí osobou), licenční odměna je součástí sjednané Jednotkové ceny dané Lokomotivy

- 4.4 Lokomotivy budou vybaveny takovou verzí systému ETCS, která odpovídá verzi systému ETCS instalované a schválené u Prototypu.
- 4.5 Lokomotivy budou po Technickém převzetí způsobilé k provozu na celostátních a regionálních železničních tratích, vlečkách a zkušebních dráhách o rozchodu 1435 mm na území České republiky a dalších státech, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy provozována, s výhradou právních a administrativních omezení vyplývajících z probíhajícího řízení u drážních úřadů o schválení Zařízení jako součásti elektrovýzbroje Lokomotivy.
- 4.6 Instalaci Zařízení nesmí v žádném případě dojít ke zhoršení technického a provozního stavu Lokomotiv a/nebo zhoršení provozního uplatnění Lokomotiv v zemích, v nichž je příslušná Lokomotiva způsobilá k provozu v době předání Dodavatelí (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u Příslušného orgánu). Instalace Zařízení musí být provedena vždy tak, aby byla možná jednočlenná obsluha Lokomotivy s instalovaným Zařízením.
- 4.7 Instalace Zařízení do Lokomotivy bude navržena takovým způsobem, aby byla zajištěna plná funkčnost stávajících národních zabezpečovacích systémů a jejich spolupráce s ETCS a naplněny požadavky Objednatele uvedené v Příloze č. 1 této Smlouvy. Pro vyloučení pochybností Objednatel uvádí, že dodané technické a konstrukční řešení musí zajistit, že Lokomotiva po Technickém převzetí bude způsobilá k provozu na všech tratích, kde byla způsobilá k provozu před Instalací Zařízení, a to bez ohledu na to, zda-li je v dané zemi, resp. trati, podporované ETCS (s výjimkou administrativních a legislativních překážek po dobu řízení u Příslušného orgánu). Technické a konstrukční řešení Instalace Zařízení je součástí komplexní dodávky a je plně na odborných schopnostech Dodavatele, jaký způsob řešení Zařízení zvolí jako nejpříjemnější.
- 4.8 Užije-li Dodavatel ke splnění Smlouvy poddodavatele, odpovídá za jeho činnost (včetně případného nároku Objednatele na náhradu škody), jakoby plnil sám. Dodavatel je ke splnění Smlouvy oprávněn použít pouze poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy. Dodavatel může poddodavatele uvedené v Příloze č. 3 této Smlouvy nahradit nebo doplnit pouze takovým poddodavatelem nebo poddodavateli, kteří mají minimálně stejnou kvalifikaci, jaká byla prostřednictvím původního poddodavatele nebo poddodavatelů prokazována v zadávacím řízení Zakázky na uzavření této Smlouvy. Dodavatel však nesmí přistoupit k nahrazení nebo doplnění poddodavatelů uvedených v Příloze č. 3 této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Objednatele; na udělení souhlasu Objednatele není právní nárok; Objednatel však není oprávněn udělení souhlasu bezdůvodně odmítnout.



- 4.9 Dodavatel upozorní Objednatele bez zbytečného odkladu na nevhodnou povahu příkazu, který mu Objednatel dal. Překáže-li nevhodný příkaz v řádném Plnění Smlouvy, Dodavatel není povinen podle něj postupovat, pokud Objednatele na nevhodnost tohoto příkazu nejpozději do 3 pracovních dnů od jeho obdržení upozorní a Objednatel tento příkaz následně písemně nepotvrdí. Upozornění podle předchozí věty lze doručit prostřednictvím sítě elektronických komunikací (odst. 16.2 této Smlouvy), budou-li poté bez zbytečného odkladu doručeny také postupem podle této Smlouvy (odst. 16.1 této Smlouvy). Objednatel se zavazuje doručení upozornění dle předchozí věty bez zbytečného odkladu potvrdit zasláním e-mailu na adresu, z níž bylo upozornění odesláno.
- 4.10 Pro řádné Plnění Smlouvy je Dodavatel povinen jmenovat 3 (tři) zástupce do řídicího týmu vytvořeného v souladu s Přílohou č. 8 této Smlouvy. Z těchto zástupců bude jeden hlavním manažerem Zakázky a druhý technickým garantem Zakázky. Osoby jmenované do řídicího týmu musí být odborně způsobilé, vybavené pravomocí operativně řešit případné problémy při poskytování plnění. Seznam osob navržených Dodavatelem do řídicího týmu tvoří Přílohu č. 8 této Smlouvy. Dodavatel má právo provést změny ve složení osob jmenovaných do řídicího týmu; osoby navržené Dodavatelem nemohou v řídicím týmu působit dříve, než Dodavatel obdrží souhlas Objednatele s takovou změnou. Objednatel si současně vyhrazuje právo v případě nespokojenosti žádat změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele. Dodavatel je povinen takovou změnu v obsazení řídicího týmu Dodavatele provést, a to bez zbytečného odkladu. Nově navržená osoba v řídicím týmu Dodavatele podléhá odsouhlasení ze strany Objednatele.
- 4.11 Dodavatel je při Plnění této Smlouvy povinen dodržovat Metodiku řízení Zakázky stanovenou v Příloze č. 4 této Smlouvy.
- 4.12 Dodavatel prohlašuje, že disponuje veškerými oprávněními, odbornými znalostmi a zkušenostmi a dostatečnou kapacitou nezbytnými k Plnění Smlouvy, a že jejich splnění zajistí prostřednictvím odborně způsobilých osob. Dodavatel dále prohlašuje, že je seznámen se všemi dokumenty právní, technické a administrativní povahy, které jsou k tomu nezbytné a souhlasí s nimi.
- 4.13 Dodavatel a Objednatel budou v době Plnění Smlouvy pořádat kontrolní setkání k projednání otázek souvisejících s plněním, požádá-li o to Objednatel. Termíny kontrolních setkání budou stanovovány Objednatelem alespoň 3 pracovní dny předem.
- 4.14 Objednatel je dále oprávněn kdykoliv za trvání platnosti Smlouvy požadovat od Dodavatele předložení písemné zprávy o postupu Plnění Smlouvy. Dodavatel je povinen zprávu předložit do 3 pracovních dnů od obdržení žádosti. Seznámení se s obsahem zprávy, její vzetí na vědomí, příp. jiné obdobné jednání Objednatele nelze v žádném případě považovat za změnu této Smlouvy, příp. za přenesení odpovědnosti za splnění Smlouvy z Dodavatele na Objednatele. Obsahem zprávy podle první věty budou zejména údaje o
- postupu Plnění Smlouvy,
 - skutečnostech ovlivňujících Plnění Smlouvy, a
 - potenciálních rizicích ohrožujících Plnění Smlouvy.
- 4.15 Objednatel je oprávněn požadovat od Dodavatele jakékoliv další informace nezbytné k plnění povinností reportu vůči dotačnímu orgánu zejména v případě pravidelných ročních reportů za



účelem čerpání Dotace. Dodavatel se zavazuje poskytovat v tomto směru Objednateli veškerou nezbytnou součinnost.

- 4.16 Objednatel je oprávněn kontrolovat průběh Plnění Smlouvy v kterémkoli stadiu rozpracovanosti až do Kompletního převzetí Vybavené lokomotivy, a to včetně případů bude-li Lokomotiva předmětem schvalovacího procesu u Příslušných orgánů, a případů, bude-li se Lokomotiva za účelem Instalace Zařízení nacházet u kteréhokoliv poddodavatele. Kontrolu jsou oprávněni provádět Oprávnění zástupci Objednatele. Za účelem kontroly je Dodavatel povinen zejména (i) poskytnout k nahlédnutí písemné podklady, které se k Plnění Smlouvy vztahují; (ii) umožnit Objednateli (Oprávněným zástupcům Objednatele) vstup do prostor, kde jsou práce prováděny; a (iii) umožnit Objednateli inspekci Lokomotivy. Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna požadovat, aby o provedené kontrole byl sepsán a oboustranně podepsán zápis.
- 4.17 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o provádění testů či zkoušek v rámci schvalovacího procesu Lokomotivy vždy v předstihu alespoň 10 (deseti) kalendářních dnů. Dodavatel je oprávněn využít elektronické komunikace dle odst. 16.2 této Smlouvy. Dodavatel je povinen provádět veškeré testy a zkoušky v součinnosti s Objednatel.

5. PŘEDÁNÍ LOKOMOTIV K INSTALACI ZAŘÍZENÍ A PŘEVZETÍ VYBAVENÝCH LOKOMOTIV

5.1 Předání Lokomotiv Dodavateli

Ohledně předání každé Lokomotivy Objednatel Dodavateli v rámci každé fáze a etapy Plnění sepíše oprávnění zástupci Smluvních stran Předávací protokol. Předávací protokol bude zpracován ve 2 vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší jedno vyhotovení. Vzor Předávacího protokolu je obsažen v Příloze č. 9 této Smlouvy. Pokud není ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak, počítá se Dodavateli lhůta k plnění příslušné fáze díla stanovená ve Smlouvě od okamžiku protokolárního předání Lokomotivy.

V podrobnostech se postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

Převzetí Vybavených lokomotiv Objednatel po realizaci Plnění Dodavatelem

- a) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 této Smlouvy ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Technickém převzetí**. Bude realizováno jedno **společné** Technické převzetí pro všechny státy, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- b) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-off u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 této Smlouvy ve všech státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-off**. Bude sepsán jeden **společný** protokol po ukončení řízení ve všech státech, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy
- c) Po řádném provedení I. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 této Smlouvy ve státech provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy, bude sepsán **Protokol o Kompletním převzetí**. Bude realizováno **samostatné** Kompletní převzetí pro každý stát, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.



- d) Po řádném provedení II. části Fáze Switch-on u Lokomotivy ve smyslu čl. 3.2 této Smlouvy ve státě provozu Lokomotivy dle Přílohy č. 6 Smlouvy bude sepsán **Protokol o ukončení Fáze Switch-on**. Bude sepsán **samostatný** protokol pro každý stát, kde má být Vybavená lokomotiva provozována dle této Smlouvy.
- e) Vždy po ukončení příslušné fáze Plnění po provedení příslušných testů či zkoušek v rámci schvalovacího procesu (po sepisu příslušného protokolu dle písm. a) až d) bude Vybavená lokomotiva připravena ke zpětnému fyzickému převzetí Objednatelem, o zpětném fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem sepíší Smluvní strany **Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy**. Protokol o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem bude sepsán také vždy po předání Lokomotivy zpět do dispozice Objednatele (např. navrácení Vybrané lokomotivy v průběhu příslušné fáze, navrácení dalších Lokomotiv po provedení dílčích testů, pokud budou vyžadovány).

Každý protokol bude Smluvními stranami zpracován ve 2 vyhotoveních, každé Smluvní straně přísluší jedno vyhotovení. Každý protokol bude datován a podepsán oprávněnými zástupci Smluvních stran. Výchozí vzor pro zpracování protokolů o převzetí (Protokolu o Technickém převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-off, Protokolu o Kompletním převzetí, Protokolu o ukončení Fáze Switch-on a Protokolu o fyzickém převzetí) je obsažen v Příloze č. 10 této Smlouvy.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádí, že Objednatel není povinen k Technickému převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-off, Kompletnímu převzetí, převzetí po ukončení Fáze Switch-on ani fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy, jestliže tato vykazuje jakékoli vady (včetně vad, jež nebrání užívání takové Lokomotivy). Objednatel si vyhrazuje právo převzít pouze bezvadné Plnění dle této Smlouvy.

V podrobnostech se při převzetí Vybavené lokomotivy postupuje podle odst. 5.2 této Smlouvy.

5.2 Společná ustanovení k předání Lokomotivy a převzetí Vybavené lokomotivy

5.2.1 Místo plnění v České republice

Lokomotivy budou předávány Objednatelem Dodavatelé v Místě plnění, tj. v provozovně Dodavatele. Převahu Lokomotivy do místa plnění a zpět zajišťuje Objednatel a současně hradí náklady na přepravu Lokomotivy. V Místě plnění dojde nejprve k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelem Dodavatelé, následně po provedení Plnění Dodavatelem k podpisům příslušných protokolů dle odst. 5.1 písm. a) až d) Smlouvy a k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem od Dodavatele (Protokol o fyzickém převzetí) dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy.

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy v České republice, než je Místo plnění (lze prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

5.2.2 Místo plnění v zahraničí

Pokud bude Místo plnění v zahraničí, dojde k fyzickému předání Lokomotivy Objednatelem Dodavatelé na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud nesdělí Objednatel Dodavatelé nejméně 5 pracovních dnů před plánovaným předáním jiné místo předání



Lokomotivy (typicky nejbližší hraniční stanici). Objednatel zajišťuje a hradí přepravu Lokomotivy pouze do tohoto místa předání. V místě předání dojde k protokolárnímu předání Lokomotivy Objednatelem Dodavatelé a na Dodavatele přechází nebezpečí škody na Lokomotivě. Přepravu Lokomotivy z místa předání do místa plnění zajišťuje a hradí Dodavatel.

Po řádném provedení Plnění Dodavatelem dojde k příslušným převzetím a podpisům protokolů dle odst. 5.1 písm. a) až d) Smlouvy Objednatelem v Místě plnění.

Následně dojde k fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem od Dodavatele (Protokol o fyzickém převzetí). K fyzickému převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem dojde na příslušném hraničním přechodu České republiky, pokud Objednatel nesdělí Dodavatelé nejpozději 5 pracovních dnů před předáním Lokomotivy Dodavatelem Objednateli jiné místo (typicky nejbližší hraniční stanici). Dodavatel zajišťuje a hradí přepravu Vybavené lokomotivy pouze do tohoto místa převzetí. V místě převzetí dojde k fyzickému protokolárnímu převzetí Vybavené lokomotivy (Protokol o fyzickém převzetí) dle odst. 5.1 písm. e) Smlouvy a na Objednatele přechází nebezpečí škody na Vybavené lokomotivě.

Smluvní strany mohou na základě oboustranné dohody u konkrétní Lokomotivy sjednat také jiné místo předání a/nebo převzetí Lokomotivy, než je Místo plnění (lze prostřednictvím elektronické pošty dle odst. 16.2 této Smlouvy).

5.2.3 Přechod nebezpečí škody na Lokomotivě

Nebezpečí škody na Lokomotivě přechází na Dodavatele okamžikem protokolárního předání Lokomotivy Objednatelem Dodavatelé podle této Smlouvy. Dodavatel odpovídá za veškeré škody na konkrétní Lokomotivě a/nebo na Zařízení, a to od okamžiku protokolárního převzetí Lokomotivy Dodavatelem do opětovného protokolárního fyzického převzetí Lokomotivy Objednatelem (do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí).

Lokomotivy určené k Instalaci Zařízení budou přistaveny v provozuschopném stavu. Dodavatel je povinen při protokolárním převzetí Lokomotivy uvést do předávacího protokolu zjevné vady (poškození) Lokomotivy. Objednatel je povinen při protokolárním převzetí Lokomotivy uvést do Protokolu o fyzickém převzetí zjevné vady (poškození) Lokomotivy, které vznikly v době, kdy nesl Dodavatel nebezpečí škody na Lokomotivě. Objednatel je oprávněn následně požadovat odstranění těchto vad po Dodavatelé. V případě výskytu vad není Objednatel povinen Lokomotivu protokolárně fyzicky převzít do té doby, než Dodavatel vytknuté vady odstraní.

5.2.4 Vlastnické právo k Zařízení

Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-off přechází na Objednatele Technickým převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-off, pokud jsou zabudovány/dodány až po Technickém převzetí). Vlastnické právo k věcem zabudovaným/dodaným do Vybavené lokomotivy v rámci Fáze Switch-on přechází na Objednatele Kompletním převzetím Vybavené lokomotivy (příp. ukončením Fáze Switch-on, pokud jsou zabudovány/dodány až po Kompletním převzetí).

Dodavatel je oprávněn dodat pouze takové Zařízení, které nevykazuje žádné vady. Objednatel je oprávněn (nikoliv však povinen) převzít Vybavenou lokomotivu i v případě, že nebudou



splněny všechny podmínky pro řádné převzetí dle této Smlouvy, ale Lokomotiva bude schopna provozního nasazení pro předpokládané určení, avšak pouze za předpokladu, že vada, která řádně přejímce brání, nebrání používání Lokomotivy, a to zejména s ohledem na provozní bezpečnost. V takovém případě se má Vybavená lokomotiva za řádně převzatou a zmíněná vada(y) bude popsána v příslušném protokolu a následně odstraněna Dodavatelem v termínu uvedeném v příslušném protokolu. Dodavatel je povinen případně zjištěné vady odstranit v co nejkratším možném termínu vzhledem k druhu a rozsahu vady.

Na opakované převzetí Vybavené lokomotivy se vztahují předchozí ustanovení tohoto bodu Smlouvy obdobně (včetně termínu oznámení převzetí předmětu plnění), nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě jinak. Náklady opakovaného převzetí Vybavené lokomotivy jdou k tíži Dodavatele.

5.2.5 Demontované součásti a díly Lokomotivy

Při schválení konkrétního řešení Instalace Zařízení u každé Řady lokomotiv (v rámci Fáze Switch-off Prototypu) oznámí Objednatel Dodavateli, jaké demontované součásti a díly Vybavených lokomotiv dané Řady lokomotiv požaduje předat, a jaké demontované součásti a díly budou ponechány Dodavateli k využití nebo likvidaci. Dodavatel je povinen vrátit Objednateli požadované demontované součásti a díly Vybavené lokomotivy nejpozději při jejím Technickém převzetí. Předávané součásti a díly budou zaznamenány v Protokolu o Technickém převzetí nebo ve zvláštním protokolu. Dodavatel je k demontovaným součástem a dílům Vybavené lokomotivy nepředávaným Objednateli v postavení původce odpadu ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů.

5.2.6 Další podmínky Plnění

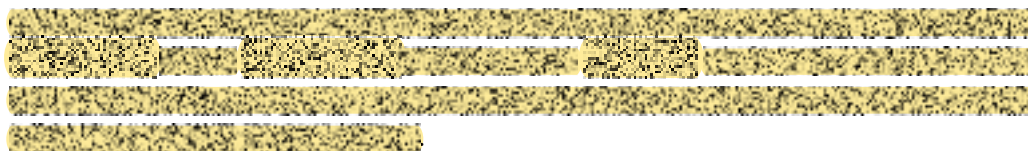
Ohledně Vybrané lokomotivy (Lokomotivy) poskytnuté Dodavateli k provedení Etapy 1, resp. Etapy 2, platí, že Vybraná lokomotiva (Lokomotiva) bude Objednateli po skončení celé Etapy vždy vrácena (a) plně provozní, (b) ve stavu, v jakém ji Dodavatel převzal, doplněná o nově instalované Zařízení, (c) bez poškození, jakýchkoli projevů demontáže či jiných úprav provedených Dodavatelem; tím nejsou dotčeny zásahy provedené na Vybrané lokomotivě (Lokomotivě) za účelem provedení Plnění Smlouvy.

6. HARMONOGRAM SMLOUVY

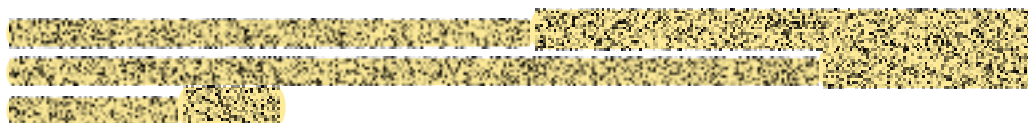
6.1 Dodavatel je povinen realizovat Plnění v termínech stanovených v Harmonogramu, který je Přílohou č. 5 této Smlouvy.

6.2 Při realizaci **Etapy 1 – Prototyp** je Dodavatel dále vázán následujícími termíny:

6.2.1



6.2.2





Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- 6.2.3 [Redacted text]
- 6.2.4 [Redacted text]
- 6.2.5 [Redacted text]
- 6.2.6 [Redacted text]



[Redacted text block]

6.3 Postup při realizaci Etapy 2 – Sériová realizace

6.3.1 [Redacted text block]

6.3.2 [Redacted text block]

6.3.3 [Redacted text block]

6.3.4 [Redacted text block]



[REDACTED]

6.3.5

[REDACTED]

6.3.6 Smluvní strany se tímto zavazují poskytovat si součinnost při průběžné aktualizaci Harmonogramu v případě postupu dle bodu 6.3.4 nebo 6.3.5 této Smlouvy. Smluvní strany sjednaly, že aktualizace Harmonogramu se nepovažuje za formální změnu Smlouvy, která by vyžadovala formu písemného dodatku ke Smlouvě. Změny Harmonogramu mohou provádět osoby oprávněn jednat za Smluvní strany ve věci smluvních ve smyslu odst. 16.5 písm. a) této Smlouvy.

6.3.7 Výzva Dodavatele dle bodu 6.3.4 Smlouvy a odstoupení Objednatele od části Plnění dle bodu 6.3.4 Smlouvy musí být učiněny v listinné formě dle odst. 16.1 písm. a) a b) této Smlouvy.

6.3.8

[REDACTED]

6.3.9

[REDACTED]

6.3.10

[REDACTED]



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

[REDACTED]

6.3.11 O přistavení Lokomotivy je Dodavatel povinen požádat Objednatele vždy minimálně 10 kalendářních dnů předem, pokud se Smluvní strany v konkrétním případě nedohodnou jinak.

6.3.12 [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- 6.5 Objednatel je povinen Dodavateli v termínu určeném v Harmonogramu Lokomotivu předat. K tomu je Dodavatel povinen poskytnout nezbytnou součinnost.
- 6.6 Dodavatel je povinen plnit Smlouvu ve lhůtách stanovených v Harmonogramu a v této Smlouvě, jinak je v prodlení. Dispoziční doba (lhůta) se Dodavateli vždy počítá ode dne protokolárního předání Lokomotivy Dodavateli do podpisu Protokolu o fyzickém převzetí Vybavené lokomotivy Objednatelem ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.
- 6.7 Dodavatel odpovídá za škodu/újmou způsobenou Objednateli nedodržením lhůt uvedených v Harmonogramu a v této Smlouvě, a to včetně škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace z Nástroje pro propojení Evropy, příp. jiného dotačního titulu. Povinnost Dodavatele k náhradě škody spočívající v nevyplacení nebo krácení Dotace Objednateli z titulu prodlení Dodavatele s Plněním Smlouvy [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] Objednatel je povinen informovat Dodavatele o zahájení řízení příslušným orgánem, jehož důsledkem může být nevyplacení nebo krácení Dotace. Objednatel je povinen umožnit Dodavateli vyjádřit se v takovém případě ke skutkovým okolnostem a právním otázkám v takovém řízení (prostřednictvím Objednatele).
- 6.8 Objednatel je oprávněn výjimečně na základě objektivních důvodů přistoupit na základě svého rozhodnutí u konkrétní Lokomotivy k písemnému přiměřenému prodloužení lhůty k provedení Fáze Switch-off; přičemž důvodem může být zejména prodlení Objednatele s předáním aktualizovaného orientačního seznamu ZSS dle odst. 4.2 této Smlouvy. Na prodloužení lhůty nemá Dodavatel právní nárok.
- 6.9 Objednatel je oprávněn výjimečně přistoupit u konkrétní Lokomotivy k písemnému přiměřenému prodloužení lhůty k provedení Fáze Switch-on v České republice a na Slovensku uvedené v Harmonogramu, jestliže nebude objektivně k dispozici žádná nebo dostatečná kapacita Traťové části systému ETCS pro ověření funkčnosti instalovaného Zařízení.

7. MÍSTO PLNĚNÍ

- 7.1 Místem Plnění Smlouvy (dále jen „**Místo plnění**“) musí být v souladu s účelem této Smlouvy technicky způsobilé prostory Dodavatele. Objednatel si vyhrazuje právo tyto prostory před zahájením Plnění Smlouvy zkontrolovat. Dodavatel umožní prohlídku těchto prostor a v případě zjištěných nedostatků je Dodavatel v přiměřené lhůtě povinen tyto nedostatky odstranit. Ohledně odstranění nedostatků se Dodavatel řídí pokyny Objednatele.
- 7.2 Podmínky a pravidla předávání Lokomotiv mezi Smluvními stranami jsou komplexně upraveny v odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.
- 7.3 Místem Školení a předání Technické dokumentace je adresa sídla Objednatele, neurčí-li Objednatel jinak. Místem Školení je Místo plnění, je-li účast obslužného personálu Objednatele nezbytná již v období provádění Etapy 1, nebo jiné prostory určené dohodou

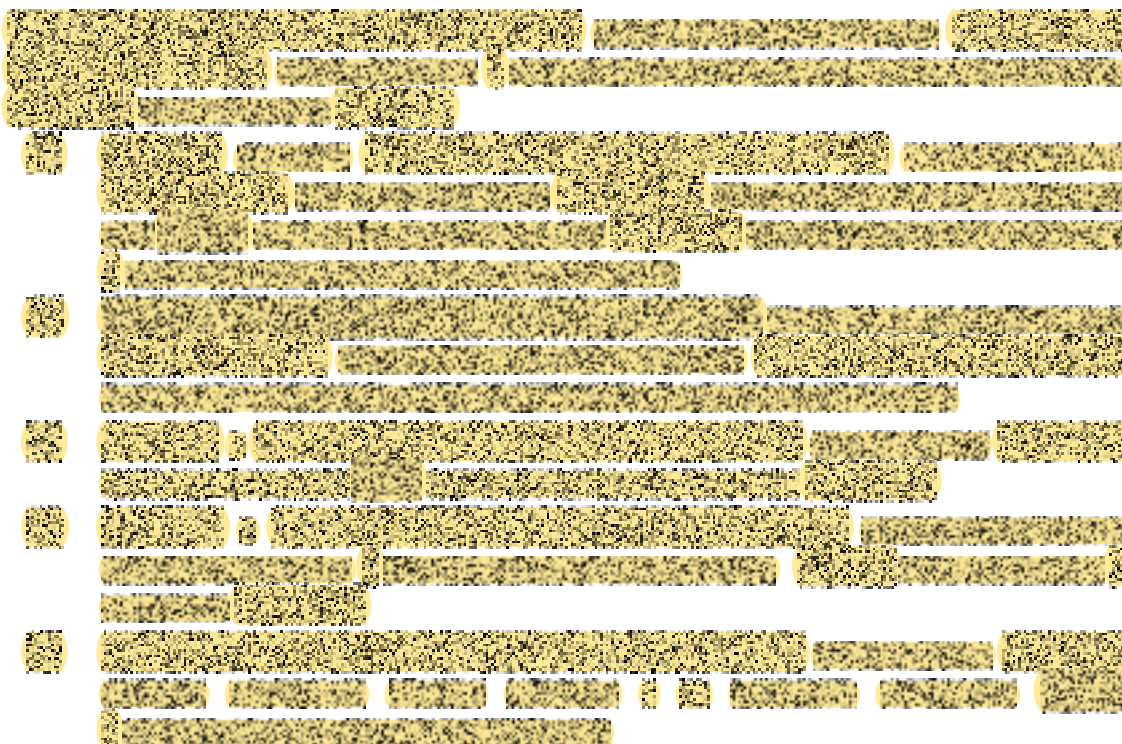


Smluvních stran. Případné náklady na dopravu obslužného personálu Objednatele na Místo plnění a pobyt obslužného personálu Objednatele na Místě plnění hradí Dodavatel.

- 7.4 Dodavatel je povinen informovat Objednatele o jakémkoliv pohybu Lokomotivy mimo areál provozovny Místa plnění, přičemž je vždy povinen uvést cílové místo převozu Lokomotivy a důvod jejího převozu. Pro splnění informační povinnosti je Dodavatel oprávněn využít prostředky elektronické komunikace ve smyslu odst. 16.2 této Smlouvy.

8. CENA, PLATEBNÍ PODMÍNKY

8.1 Etapa 1 - Prototyp



Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad - zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. a) Smlouvy až po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu a výši dle bodu 12.1.3 písm. a) této Smlouvy, nejdříve však po uzavření této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **1. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. b) Smlouvy až po Technickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o Technickém převzetí) a fyzickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **2. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. c) Smlouvy až po podpisu Protokolu o ukončení Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy Objednatelem a podpisu Protokolu o fyzickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatelem ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.



Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **3. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. d) Smlouvy až po Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy Objednatelem v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o Kompletním převzetí) a fyzickém převzetí Objednatelem (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst 5.1 a 5.2 této Smlouvy. Podmínkou vystavení daňového dokladu na úhradu 3. platby je také řádné předání hardware a software Objednateli dle odst. 3.5 Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **4. platby** za Vybranou lokomotivu ve smyslu odst. 8.1 písm. e) Smlouvy až po ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy Objednatelem v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on Vybrané lokomotivy) a fyzickém převzetí Vybrané lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst 5.2 této Smlouvy.

8.2 Etapa 2 - Sériová realizace

[Redacted content]



Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad - zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Lokomotivy ze Sériové realizace tvořící **garantované** Plnění Smlouvy ve smyslu odst. 8.2 písm. a1) této Smlouvy po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu a výši dle bodu 12.1.4 písm. a) této Smlouvy, nejdříve však po uzavření Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad - zálohovou fakturu na úhradu **zálohové platby** za Lokomotivy ze Sériové realizace tvořící **negarantované** Plnění Smlouvy ve smyslu odst. 8.2 písm. a2) této Smlouvy po doložení Záruky za řádné plnění ve smyslu a výši dle bodu 12.1.5 písm. a) této Smlouvy, nejdříve však po potvrzení realizace tohoto negarantovaného Plnění Smlouvy (nebo jeho části) Objednatelem nebo po marném uplynutí lhůty pro odstoupení Objednatele od tohoto negarantovaného Plnění Smlouvy (nebo jeho části) ve smyslu bodu 6.3.4 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **1. platby** za Lokomotivu ve smyslu odst. 8.2 písm. b) Smlouvy až po podpisu Protokolu o Technickém převzetí Lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o Technickém převzetí) a fyzickém převzetí Lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit daňový doklad na úhradu **2. platby** za Lokomotivu ve smyslu odst. 8.2 písm. c) Smlouvy až po Kompletním převzetí Lokomotivy Objednatelem v České republice a na Slovensku (podpis Protokolu o Kompletním převzetí) a fyzickém převzetí Lokomotivy Objednatelem (podpis Protokolu o fyzickém převzetí) ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 této Smlouvy.

8.3 Společná ustanovení k ceně, způsob placení ceny

Jednotková cena 1, Jednotková cena 2 a Jednotková cena 3 dále také jen „**Jednotková cena**“.

Celková cena za provedení Etapy 1 – Prototyp a Etapy 2 – Sériová realizace každé Řady lokomotiv bude rovna součtu Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv a součinu Jednotkové ceny 2 dané Řady lokomotiv a počtu Lokomotiv této Řady lokomotiv určených pro provoz pouze v České republice a Slovenské republice a součinu Jednotkové ceny 3 dané Řady lokomotiv a počtu Lokomotiv této Řady lokomotiv určených pro provoz také v dalším státě kromě České republiky a Slovenské republiky (dále jen „**Cena Řady lokomotiv**“).

Celková cena Plnění na základě této Smlouvy je rovna součtu Ceny Řady lokomotiv 163 a Ceny Řady lokomotiv 363 (dále jen „**Celková cena Plnění**“).

Jednotková cena je sjednána pevnou maximální částkou a obsahuje všechny náklady Dodavatele související s realizací Plnění dle této Smlouvy. Jednotková cena je nejvýše přípustná a nezávislá na změně kurzu zahraničních měn, na vývoji inflace, na množství ZSS u konkrétní Lokomotivy, na pracnosti realizace Plnění u konkrétní Lokomotivy, na požadavcích drážních správ anebo na skutečnosti, že nastane podstatná změna okolností, za nichž byla tato Smlouva uzavřena. Tímto není dotčeno navýšení Jednotkové ceny v případech uvedených v odst. 4.1 a 4.2 této Smlouvy.

Dodavatel je oprávněn vystavit Objednateli daňový doklad – fakturu vždy až po řádném a kompletním převzetí daného Plnění dle odst. 8.1 a 8.2 této Smlouvy Objednatelem. Uvedené se neuplatní v případě daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 1 dle odst. 8.1



písm. a) této Smlouvy, která bude zúčtována v rámci daňového dokladu za 1. platbu Jednotkové ceny 1, tj. po Technickém převzetí Vybrané lokomotivy, a v případě daňového dokladu na zálohovou platbu Jednotkové ceny 2 nebo Jednotkové ceny 3 dle odst. 8.2 písm. a) této Smlouvy, která bude zúčtována v rámci daňového dokladu za 1. platbu Jednotkové ceny 2 nebo Jednotkové ceny 3 dle odst. 8.2 písm. b) této Smlouvy, tj. po Technickém převzetí dané Lokomotivy.

Dodavatel a Objednatel si vzájemně ujednali, že cena bude Objednatelem hrazena na základě souhrnných daňových dokladů - faktur, vystavovaných Dodavatelem vždy jednou za kalendářní týden, a to pro všechny platby, na něž vznikl v daném kalendářním týdnu Dodavateli nárok.

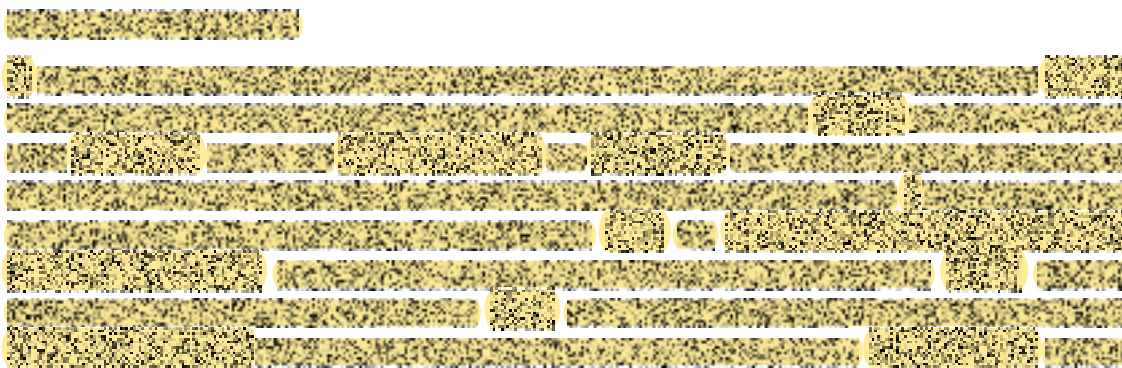
Faktura bude mít náležitosti daňového dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „zákon o DPH“). Pokud je Dodavatel registrovaným plátcem DPH, je povinen u všech vystavených daňových dokladů včetně zálohových daňových dokladů připočítat ke sjednané ceně daň z přidané hodnoty ve výši stanovené v souladu s právními předpisy. Kromě zákonných náležitostí bude součástí faktury rovněž číslo této Smlouvy Objednatele. Dodavatel je povinen uvést ve faktuře dále náležitosti stanovené podmínkami Nástroje pro propojení Evropy, příp. podmínkami jiných dotačních titulů, zejména název projektu, číslo akce a EVN drážního vozidla. Daňové doklady včetně všech jejich příloh budou zaslány na adresu: ČD Cargo, a.s., Odbor účetnictví, Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7.

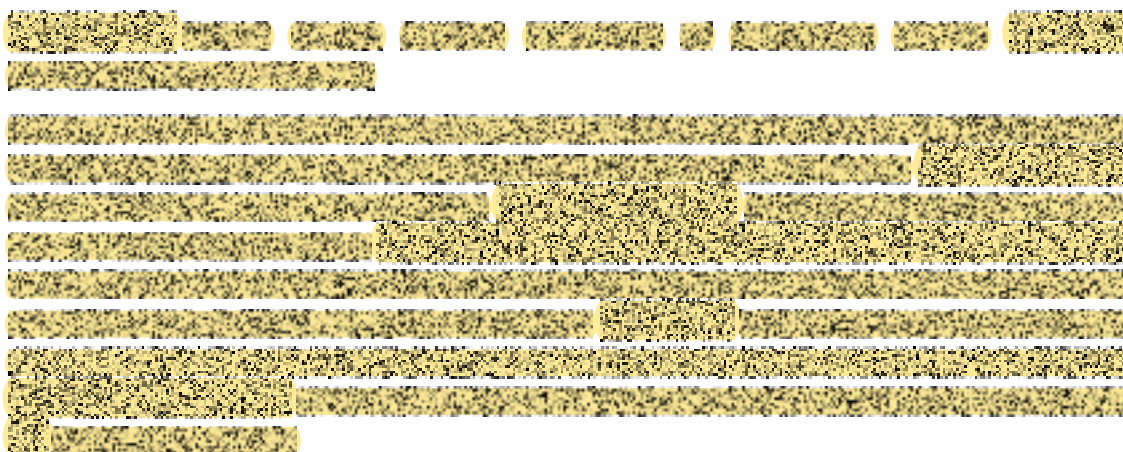
Nedílnou součástí daňových dokladů budou (v kopii) vždy příslušné protokoly dle odst. 5.1 písm. a) až e) této Smlouvy.

Vzhledem k vystavení souhrnného daňového dokladu si Smluvní strany sjednaly, že Dodavatel rozčlení fakturovanou částku na jednotlivé Vybavené lokomotivy. Faktura bude vystavena ve členění odpovídajícím Příloze č. 2 této Smlouvy (tj. zejména bude separátně uvedena fakturovaná Jednotková cena 1 každé Řady lokomotiv, Jednotková cena 2 každé Řady lokomotiv, Jednotková cena 3 každé Řady lokomotiv, cena za dodávku hardware a software každé Řady lokomotiv a cena za realizované Školení ke každé Řadě lokomotiv) či v potřebném detailu dle dohody s Objednatelem.


Nesplnění výše uvedených požadovaných náležitostí daňových dokladů opravňuje Objednatele, aby takový daňový doklad vrátil zpět Dodavateli. Doba splatnosti vráceného daňového dokladu neplyne. Nová doba splatnosti běží ode dne doručení řádného daňového dokladu splňujícího veškeré náležitosti dle této Smlouvy.

8.4





8.5 Splatnost

 Dodavatel výslovně konstatuje, že sjednanou dobu splatnosti plně akceptuje a nepovažuje ji za hrubě nespravedlivou.

8.6 Zákaz postoupení pohledávek a započtení pohledávek

Dodavatel není oprávněn započítat, zastavit nebo postoupit třetí osobě své pohledávky a závazky plynoucí z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Objednatele.

8.7 Zveřejnění bankovního účtu

Dodavatel se zavazuje, že bankovní účet jím určený pro zaplacení jakéhokoliv závazku Objednatele (nebo jeho části) na základě této Smlouvy bude k datu splatnosti příslušného závazku zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu § 96 odst. 2 zákona o DPH.

8.8 Informační povinnost

Dodavatel se zavazuje neprodleně písemně informovat Objednatele o své insolvenční, hrozbě jejího vzniku nebo o tom, že byl označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu § 106a zákona o DPH, včetně uvedení data, ke kterému předmětné skutečnosti nastaly.

8.9 Ručení za nezaplacenou DPH

Vznikne-li Objednateli podle § 109 zákona o DPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od Dodavatele, má Objednatel právo bez souhlasu Dodavatele uplatnit postup zvláštního způsobu zajištění daně podle § 109a zákona o DPH. Při uplatnění zvláštního způsobu zajištění daně uhradí Objednatel částku DPH podle faktury vystavené Dodavatelem na účet správce daně Dodavatele a Dodavatele o tomto kroku vhodným způsobem vyrozumí. Úhradou částky DPH na účet správce daně Dodavatele a jeho vyrozuměním o tomto kroku se závazek Objednatele uhradit částku odpovídající výši takto zaplacené DPH vyplývající z této Smlouvy považuje za splněný. Zároveň Dodavatel neprodleně oznámí Objednateli, zda takto provedená platba je evidována jeho správcem daně.



8.10 Elektronická faktura

Smluvní strany se dohodly, že je v souladu se zákonem o DPH fakturu možno též zaslat elektronicky (dále jen „**Elektronická faktura**“), a to výlučně na e-mailovou adresu [REDACTED]. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude Objednateli vždy zasílána z elektronické adresy [REDACTED]. Elektronická faktura bude obsahovat náležitosti stanovené zákonem o DPH a § 435 odst. 1 Občanského zákoníku. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude generována přímo z účetního systému Dodavatele v elektronické podobě a tato elektronická podoba bude představovat originální verzi těchto dokladů evidovanou v účetnictví Objednatele. V případě, že není možné generovat Elektronickou fakturu přímo z účetního systému Dodavatele, musí být opatřena kvalifikovaným elektronickým podpisem podle nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 910/2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES, ve formátu „pdf“ v četnosti jedna faktura – jeden pdf soubor. Veškeré přílohy Elektronické faktury, které nejsou součástí daňového dokladu, budou zasílány Objednateli v samostatných souborech a budou rovněž uvedeny ve formátu „pdf“. V případě, kdy bude Objednateli zaslána Elektronická faktura, zavazuje se Dodavatel nezasílat stejnou fakturu duplicitně v papírové podobě. Přijetí Elektronické faktury Objednatelem bude potvrzeno zpětným odesláním zprávy o doručení na e-mailovou adresu, z níž byla faktura odeslána. Od této doby začíná běžet doba splatnosti.

9. ODPOVĚDNOST ZA VADY, ZÁRUKA ZA JAKOST

9.1 Dodavatel se zaručuje a odpovídá za to, že Plnění dle této Smlouvy:

- (a) nemá faktické vady (včetně Typové vady), tj. zejména (i) je v souladu s touto Smlouvou; (ii) odpovídá obecně závazným právním předpisům a Normám; a (iii) je způsobilé pro použití k určenému účelu; a
- (b) nemá právní vady.

Odpovědnost Dodavatele za vady Zařízení a odpovědnost Dodavatele ze záruky za jakost se řídí příslušnými právními předpisy, zejména Občanským zákoníkem.

Záruka za jakost se nebude vztahovat na vady:

- (i) které způsobil prokazatelně Objednatel nedodržením provozních podmínek Zařízení (Lokomotivy) daných Dodavatelem;
- (ii) provozováním Zařízení (Lokomotivy) v rozporu s příslušnými technickými podmínkami, pokyny pro obsluhu a údržbu či nesprávnou obsluhou nebo údržbou a/nebo v důsledku takového provozu nebo užívání Zařízení (Lokomotivy), které je v rozporu s touto Smlouvou;
- (iii) způsobené násilným poškozením Zařízení třetí osobou nebo vyšší mocí.

9.2 Délka záruční doby

- (a) Záruční doba **Mobilní části systému ETCS dodané a instalované do Lokomotivy činí**

[REDACTED]



- (b) Záruční doba za řádné provedení **Instalace Zařízení do Lokomotivy** (zahrnuje řádnou montáž Zařízení, [redacted])
- (c) Záruční doba za řádné fungování **nově dodávaných komponent do Lokomotivy v souvislosti s Instalací a integrací Zařízení do Lokomotivy** (mimo Mobilní části systému ETCS) bude poskytována v rozsahu [redacted]

Smluvní strany pro vyloučení pochybností uvádí, že [redacted]

- 9.3 Oprávněným k uplatňování reklamačních vad bude vždy Objednatel jako provozovatel Lokomotiv, i když budou Lokomotivy v nájmu či podnájmu třetích osob a/nebo ve vlastnictví leasingové společnosti. Záruční vady budou reklamovány písemně na kontaktní osobu Dodavatele pro uplatňování reklamace v souladu s interními normami Objednatele.
- 9.4 Dodavatel zajistí v záruční době dostupnost servisu, tzn. odeslání potvrzení o přijetí oznámení reklamace Objednateli včetně [redacted] ve vztahu k jakékoliv vadě, pokud se Smluvní strany písemně nedohodnou jinak.
- 9.5 Reklamovanou vadu odstraní Dodavatel [redacted] ode dne oznámení reklamace Objednatelem. Pokud bude s ohledem na charakter reklamované vady objektivně nezbytná delší lhůta pro její odstranění, sjednají Smluvní strany přiměřenou lhůtu odpovídající době objektivně potřebné k odstranění vady.
- 9.6 Záruční doba se prodlužuje o dobu, kdy byla Lokomotiva odstavena z provozu za účelem odstraňování záruční vady a/nebo Typové vady.
- 9.7 Reklamovanou vadu, na níž se vztahuje odpovědnost za vady či poskytnutá smluvní záruka za jakost, odstraní Dodavatel dodáním náhradního Zařízení či jeho dílu, opravou vadného Zařízení či jeho dílu, novým vykonáním nebo poskytnutím prací či služeb, dodáním chybějícího Zařízení nebo jeho části či odstraněním právních vad.
- 9.8 Smluvní strany si po reklamaci vady Objednatelem poskytnou bezodkladně veškerou součinnost potřebnou k přístavení nebo zpřístupnění Lokomotivy s instalovaným Zařízením na vhodném místě k provedení nezbytného odstranění vad ze strany Dodavatele.
- 9.9 Příslušný způsob odstranění záruční vady zvolí Dodavatel s ohledem na charakter vady a s ohledem na co nejvyšší míru hospodárnosti a efektivnosti zvoleného řešení.
- 9.10 Dodavatel poskytuje na jakýkoli vyměněný [redacted] Záruční doba [redacted]



nejpozději uplynutím maximální délky záruční doby dle poslední věty odst. 9.2 písm. a) a b) Smlouvy.

9.11 V průběhu záruční doby zajišťuje odstraňování vad Zařízení Dodavatel. Objednatel si je oprávněn po uplynutí záruční doby zajistit provedení odstranění vad Zařízení u třetí osoby.

9.12 Specifika Typové vady

Jestliže budou naplněny znaky Typové vady dle této Smlouvy (tj. vyskytne se ve Sledovaném období shodná reklamovaná vada Zařízení [REDACTED] lokomotiv, přičemž tato vada s ohledem na její povahu vyžaduje provedení zpětné úpravy Zařízení, a to i těch, u kterých se Typová vada zatím neprojevila), oznámí Objednatel tuto skutečnost Dodavateli. Smluvní strany následně projednají povahu vady a naplnění znaků Typové vady při vzájemném jednání. Nedohodnou-li se Smluvní strany na tom, zda byly naplněny znaky Typové vady, Dodavatel zajistí vypracování posouzení (posudku) naplnění znaků Typové vady u nezávislého subjektu, na kterém se Smluvní strany shodnou. Výsledek posouzení tohoto nezávislého subjektu budou Smluvní strany respektovat. Pokud nezávislý subjekt ve svém posouzení dospěje k závěru, že se o Typovou vadu nejedná, pak náklady na vypracování posouzení dle tohoto odstavce Smlouvy nese Objednatel. Pokud nezávislý subjekt ve svém posouzení dospěje k závěru, že se o Typovou vadu jedná, pak náklady na vypracování posouzení dle tohoto odstavce nese Dodavatel. Smluvní strany shodně prohlašují, že posouzení naplnění znaků Typové vady nezávislým subjektem budou používat pouze ve výjimečných případech.

Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádí, že vady budou za účelem zjištění existence Typové vady posuzovány a zkoumány do úrovně tzv. posledního vyměnitelného dílu.

V důsledku výskytu Typové vady se Dodavatel zavazuje provést odpovídající zpětné úpravy u všech Zařízení do té doby instalovaných na Lokomotivách dané Řady lokomotiv (i u těch Vybavených lokomotiv, kde se Typová vada neprojevila) tak, aby ke vzniku Typové vady nedocházelo. Ohledně lhůty k provedení takových úprav bude Smluvními stranami písemně dohodnuta přiměřená lhůta.

Dodavatel je povinen odstranit Typové vady všech Zařízení instalovaných na Lokomotivách dané Řady lokomotiv, pokud byly uplatněny u Dodavatele nejpozději poslední den Sledovaného období.

9.13 Spolehlivost Zařízení (MTBF - střední doba mezi Poruchami)

Dodavatel je povinen zajistit, aby všechna Zařízení instalovaná na Lokomotivy dané Řady lokomotiv vykazovala ve Sledovaném období Objednatelům požadovanou střední dobu mezi Poruchami [REDACTED]

Do Sledovaného období se nezapočítává doba, po kterou byla příslušná Lokomotiva odstavena z důvodu:

- (a) odstraňování záruční vady Dodavatelem a/nebo třetí osobou dle této Smlouvy; a/nebo
- (b) odstraňování Typové vady Dodavatelem; a/nebo
- (c) odstraňování vady způsobené nedodržením provozních podmínek daných Dodavatelem, provozováním Lokomotivy v rozporu s příslušnými technickými podmínkami, pokyny



pro obsluhu a údržbu či nesprávnou obsluhou nebo údržbou, které jsou v rozporu s touto Smlouvou, za podmínky že byla taková vada prokazatelně způsobena Objednatelem; a/nebo

- (d) odstraňování vad způsobených násilným poškozením Lokomotivy (Zařízení) osobou odlišnou od Dodavatele.

Sledování spolehlivosti provádí Dodavatel prostřednictvím software, kterým bude za tímto účelem každé Zařízení vybaveno a jehož dodávka je nedílnou součástí Plnění Smlouvy a Jednotkové ceny.

Software Dodavatele bude způsobilý získávat, vyhodnocovat a archivovat databázi Poruch jednotlivých Zařízení po celé Sledované období až do finálního vyhodnocení spolehlivosti všech Zařízení téže Řady lokomotiv dodaných Objednateli. Poté je Dodavatel povinen předat kompletní databázi Objednateli v podobě použitelné pro další zpracování a pro účely případných kontrol.

Dodavatel umožní Objednateli průběžný přístup k databázi, jakož i výsledkům vyhodnocení, a pořízení kopie databáze. Objednatel je oprávněn požadovat provedení dílčího vyhodnocení spolehlivosti v jakémkoliv okamžiku Sledovaného období a vznést oprávněné námítky k vedení, sledování a vyhodnocování spolehlivosti. Vzniknou-li mezi Smluvními stranami jakékoli pochybnosti, zavazují se Smluvní strany vyvinout maximální úsilí o dosažení shody ohledně dalšího postupu sledování a měření spolehlivosti.

9.14

- 9.15 Dodavatel neodpovídá za vady stávajícího vybavení (komponent) Lokomotiv, které nesouvisí s Plněním prováděným Dodavatelem (tj. za vady stávajícího vybavení, které nemají původ v Dodavatelem navrženém technickém a konstrukčním řešení díla, v nesprávné manipulaci, v nevhodném nakládání s Lokomotivou nebo v Instalaci Zařízení). Pokud se taková vada Lokomotivy objeví, Dodavatel o tom bezodkladně informuje Objednatele, a osoby oprávněné zastupovat Smluvní strany ve věcech technických (resp. Řídící týmy) projednají další postup Plnění u Lokomotivy, tj. zejména (i) zda Objednatel odstraní takovou vadu sám nebo bude taková vada odstraněna nad rámec předmětu Smlouvy Dodavatelem, (ii) pokud bude takovou vadu odstraňovat nad rámec předmětu Smlouvy Dodavatel, pak bude dohodnuta cena za její odstranění a lhůta k jejímu odstranění, (iii) pokud bude mít odstraňování vady objektivně za následek prodloužení doby nezbytné k realizaci Plnění Dodavatelem u dané Lokomotivy, bude dohodnuta přiměřená úprava Harmonogramu pro danou Lokomotivu.

10. ZAJIŠTĚNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- 10.1 Dodavatel se zavazuje zajišťovat pro Objednatele a osoby, které pro něj jako jeho smluvní dodavatelé zajišťují opravy, úpravy, údržbu nebo rekonstrukci Lokomotiv, dostupnost náhradních dílů uvedených v katalogu náhradních dílů k Zařízení instalovanému do dané Řady lokomotiv [redacted], u níž bylo realizováno Plnění na základě této Smlouvy (dále jen „Náhradní díly“). Dodavatel se zavazuje zpracovat a při Kompletním převzetí Vybrané lokomotivy s instalovaným Zařízením každé Řady lokomotiv předat katalog Náhradních dílů, v němž je povinen i tuto skutečnost uvést, předložit katalog Náhradních dílů



k připomínkování Objednateli a zpracovat případné připomínky Objednatele (tj. pro každou Řadu lokomotiv bude zpracován 1 katalog Náhradních dílů). Dodavatel je povinen zpracovat a Objednateli předat upravený katalog Náhradních dílů, dojde-li kdykoli při Plnění Smlouvy ke změně v rozsahu povinnosti zajišťovat pro Objednatele dostupnost Náhradních dílů.

- 10.2 V případě zájmu Objednatele o nákup Náhradních dílů přímo od Dodavatele, je Dodavatel povinen uzavřít příslušnou smlouvu (smlouvy) na dodávky Náhradních dílů do 14 kalendářních dnů od výzvy k uzavření smlouvy doručené Dodavateli postupem podle této Smlouvy. Smluvní strany budou respektovat ceny Náhradních dílů, termíny dodání a ostatní podmínky obvyklé v době uzavírání těchto smluv v běžném obchodním styku mezi nespřízněnými stranami. Danou smlouvou Dodavatel poskytne Objednateli licenci a všechna související oprávnění potřebná k neomezenému využití příslušného Náhradního dílu pro účely údržby, opravy, úpravy či rekonstrukce (modernizace) Lokomotiv s instalovaným Zařízením.
- 10.3 V případě, kdy z důvodu na straně Dodavatele nedojde k uzavření smlouvy dle odst. 10.2 této Smlouvy, poskytne Dodavatel v případech, kdy se jedná o Náhradní díly jím vyráběné, Objednateli do 14 kalendářních dnů po výzvě k uzavření smlouvy výkresovou a technologickou dokumentaci, a to za účelem výroby příslušného Náhradního dílu pro Objednatele v organizační složce Objednatele, popř. u třetí osoby, která má k takovému výkonu oprávnění dle předpisu ČD V6/2 anebo certifikaci Dodavatele. Příslušná výkresová a technologická dokumentace může být využita pro výrobu Náhradního dílu vždy pouze pro jednotlivý případ a přiměřený počet kusů a pro zacházení s ní platí obdobně čl. 17 této Smlouvy s tím, že může být zpřístupněna osobě zajišťující pro Objednatele výrobu Náhradního dílu. Dodavatel zároveň poskytne pro případ popsany v tomto odstavci Objednateli a osobě zajišťující výrobu Náhradního dílu bezplatně licenci a všechna související oprávnění potřebná k výrobě takového Náhradního dílu a k jeho následnému využití pro účely údržby, opravy, úpravy či rekonstrukce (modernizace) Lokomotiv s instalovaným Zařízením. Pro vyloučení pochybností platí, že Objednatel je oprávněn vyzývat Dodavatele opakovaně a pro účely uplatnění smluvní pokuty dle odst. 11.10 této Smlouvy se každé odmítnutí Dodavatele splnit povinnosti dle tohoto odstavce považuje za samostatný případ porušení povinnosti.
- 10.4 Konstrukční celky a díly zařazené do kategorie bezpečnostně relevantních aspektů (BRAS) dle přílohy č. 1 předpisu ČD V6/1 budou v katalogu Náhradních dílů takto výslovně uvedeny/označeny včetně uvedení jejich výrobce/dodavatele. Katalog Náhradních dílů musí obsahovat přehled všech svařovaných dílů včetně jejich vyznačení v katalogu Náhradních dílů.
- 10.5 V případech, kdy si Objednatel zajistí obdobu náhradních dílů u třetí osoby (dále jen „**Náhradní díly od třetí osoby**“), je odpovědnost za kvalitu a dopady Náhradních dílů od třetí osoby na bezpečnost provozu plně na straně Objednatele. To neplatí v případech, kdy Dodavatel použití Náhradního dílu od třetí osoby schválí. V případech nákupu Náhradních dílů od třetí osoby se Dodavatel zavazuje poskytnout na žádost Objednatele bezodkladně Objednateli nezbytnou součinnost ve smyslu posouzení dopadu použití Náhradního dílu od třetí osoby na provoz a vlastnosti Lokomotivy s instalovaným Zařízením. V případě, že Náhradní díl od třetí osoby z technického hlediska vyhovuje použití v Lokomotivě s instalovaným Zařízením, Dodavatel je povinen jeho použití bez zbytečného odkladu schválit; schválení nesmí být Dodavatelem odepřeno bezdůvodně. V případě,



že se Dodavatel písemně nevyjádří k žádosti Objednatele o posouzení, zda Náhradní díl od třetí osoby z technického hlediska vyhovuje použití v Lokomotivě s instalovaným Zařízením do 30 kalendářních dnů od doručení žádosti, platí, že Dodavatel použití Náhradního dílu od třetí osoby schválil. Totéž platí v případě, že Dodavatel neposkytne Objednateli nezbytnou součinnost ve smyslu posouzení dopadu použití Náhradního dílu od třetí osoby na provoz a vlastnosti Lokomotivy s instalovaným Zařízením. Náhradní díl od třetí osoby, který Dodavatel schválil, či o kterém platí, že jej schválil, se (s výjimkou záruky za jakost za takto dodaný Náhradní díl od třetí osoby) posuzuje jako díl dodaný Dodavatelem; použitím takového Náhradního dílu od třetí osoby v Lokomotivě s instalovaným Zařízením není dotčena záruka za jakost poskytnutá Dodavatelem na Zařízení. V tomto odstavci uvedená povinnost součinnosti ze strany Dodavatele platí po celou dobu trvání záruky za jakost podle této Smlouvy.

11. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU A SANKCE

11.1 Odpovědnost za škodu

11.1.1 Dodavatel je povinen nahradit Objednateli veškerou škodu, která Objednateli v souvislosti s Plněním této Smlouvy nebo porušením právního předpisu Dodavatelem vznikne. Nahrazuje se škoda/újma v plném rozsahu včetně ušlého zisku. Vzniklá škoda se nahrazuje přednostně v penězích.

11.1.2 Pouze, je-li v této Smlouvě výslovně uvedeno, že Objednatel je povinen poskytnout Dodavateli součinnost a forma a rozsah této součinnosti jsou ve Smlouvě výslovně vymezeny, není Dodavatel v prodlení s plněním konkrétní povinnosti dle této Smlouvy v případě neposkytnutí součinnosti ze strany Objednatele, a to za předpokladu, že bez poskytnutí součinnosti nelze konkrétní povinnost splnit. Dodavatel je však povinen Objednatele na nedostatky v součinnosti neprodleně písemně upozornit a vyzvat k nápravě, jinak je v prodlení. Případné požadavky na poskytnutí součinnosti budou ze strany Dodavatele předány Objednateli písemně a s odkazem na příslušné ustanovení Smlouvy.

11.2 Limitace smluvních pokut a náhrady škody

11.2.1 [Redacted text]

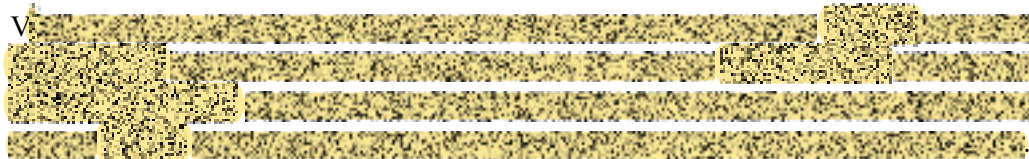
11.2.2 [Redacted text]

11.2.3 [Redacted text]



11.3 Prodlení s Plněním Smlouvy

- 11.3.1 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Vybranou lokomotivou stanoveného v bodě 6.2.1 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu.
- 11.3.2 V případě prodlení Dodavatele s provedením I. části Fáze Switch-off u Vybrané lokomotivy (Etapa 1) v termínu dle bodu 6.2.2 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.3 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Vybranou lokomotivou stanoveného v bodě 6.2.3 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu.
- 11.3.4 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti u Příslušného orgánu v České republice a na Slovensku o zápis Zařízení jako aktivního a funkčního zabezpečovače Vybrané lokomotivy v termínu dle bodu 6.2.4 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.5 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti u Příslušného orgánu ve Třetím státě o zápis Zařízení jako aktivního a funkčního zabezpečovače Vybrané lokomotivy v termínu dle bodu 6.2.5 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.6 V případě přesáhnutí maximálního počtu dní dispozice s Lokomotivou (ze Sériové realizace) stanoveného v bodě 6.3.8 nebo 6.3.9 nebo 6.3.10 Smlouvy Dodavatelem, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) za každý další den dispozice oproti stanovenému limitu.
- 11.3.7 V případě prodlení Dodavatele s podáním žádosti u Příslušného orgánu ve Třetím státě o zápis Zařízení jako aktivního a funkčního zabezpečovače Lokomotivy v termínu dle bodu 6.3.12 Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH) za každý den prodlení.
- 11.3.8 V





- 11.3.9 V případě prodlení Dodavatele s převzetím Vybrané lokomotivy nebo Lokomotivy k jakékoliv fázi Plnění ve smyslu odst. 5.1 a 5.2 Smlouvy v termínu k provedení Plnění, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny dané Lokomotivy (bez DPH), za každý den prodlení.
- 11.3.10 V případě prodlení Dodavatele se zajištěním dostupnosti servisu ve lhůtě dle odst. 9.4 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve [REDACTED]
- 11.3.11 V případě prodlení Dodavatele s odstraňováním reklamovaných vad ve lhůtách stanovených dle odst. 9.5 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu [REDACTED]
- 11.3.12 V případě prodlení Dodavatele s předáním dokumentace pro provedení Fáze Switch-on ve Třetím státě u Vybrané lokomotivy nebo Lokomotivy ve lhůtě stanovené v bodu 6.2.6 této Smlouvy (pro Vybranou lokomotivu) nebo v bodu 6.3.13 této Smlouvy (pro další Lokomotivu), je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Jednotkové ceny 1 dané Řady lokomotiv (v případě Vybrané lokomotivy) nebo Jednotkové ceny 3 dané Řady lokomotiv (v případě Lokomotiv), vždy bez DPH, za každý den prodlení.

11.4 Nedostatečná spolehlivost Zařízení

[REDACTED]

Spolehlivost Zařízení dané Řady lokomotiv bude Objednatel vyhodnocena neprodleně po skončení Sledovaného období spolu s vyčíslením případné smluvní pokuty.

¹ matematický symbol „je menší než“

² matematický symbol „je větší než nebo rovno“



11.5 Porušení práva duševního vlastnictví

V případě porušení povinnosti Dodavatele týkající se práv duševního vlastnictví (licencí) poskytovaných Objednateli dle této Smlouvy (tj. zejména případ, kdy Dodavatel nebude disponovat v rozporu se Smlouvou dostatečnými oprávněními k poskytnutí požadované licence Objednateli), [REDACTED] Objednatelem účelně vynaložené náklady případných sporů vzniklých v důsledku právních vad Plnění jdou k tíži Dodavatele.

11.6 Porušení ustanovení o bankovních zárukách

V případě, že Dodavatel (i) nepředloží Objednateli kteroukoliv z bankovních záruk v souladu s článkem 12. této Smlouvy, nebo (ii) nedoplní či neprodlouží (v případě čerpání Objednatelem) kteroukoliv z bankovních záruk do stanoveného maxima, je Objednatel oprávněn požadovat po Dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z Celkové ceny Plnění (bez DPH) za každý i započatý den prodlení.

11.7 Porušení mlčenlivosti

V případě, že Smluvní strana poruší svou povinnost mlčenlivosti vyplývající z této Smlouvy, je druhá Smluvní strana oprávněna požadovat smluvní pokutu ve výši 250.000 € za každé takové porušení.

11.8 Porušení závazku nepostoupit, nezapočítat a nezastavit pohledávky

Pokud Dodavatel poruší některou svou povinnost uvedenou v odst. 8.6 této Smlouvy nebo provede jednání směřující k porušení některé své povinnosti uvedené v odst. 8.6 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn účtovat Dodavateli smluvní pokutu ve výši 20 % (dvacet procent) z hodnoty započítané, postoupené a/nebo zastavené pohledávky, resp. závazku.

11.9 Neposkytnutí Náhradních dílů nebo neposkytnutí dokumentace Náhradních dílů

[REDACTED], poruší-li Dodavatel povinnost uzavřít smlouvu podle odst. 10.2 této Smlouvy nebo poruší-li Dodavatel povinnost poskytnout Objednateli výkresovou a technologickou dokumentaci k Náhradním dílům podle odst. 10.3 této Smlouvy.

11.10 Nárok na náhradu škody

Smluvní pokuta je sjednána bez ohledu na zavinění a bez ohledu na skutečnost, zda Objednateli vznikla v důsledku nebo v souvislosti s porušením příslušné povinnosti škoda. Uhrazením smluvní pokuty Dodavatelem není dotčen nárok Objednatele na náhradu škody ve výši převyšující uplatněnou smluvní pokutu a povinnost Dodavatele splnit povinnost zajištěnou smluvní pokutou.

11.11 Splatnost smluvních pokut

Smluvní pokuta je splatná do 30 kalendářních dnů od doručení jejího vyúčtování povinné Smluvní straně.

11.12 Prodlení s placením

Smluvní strany se dohodly, že v případě prodlení Smluvní strany s úhradou dlužné částky vzniká druhé Smluvní straně právo účtovat úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády



č. 351/2013 Sb.

11.13 Zákaz uplatnění zadržovacího práva

Dodavatel není oprávněn uplatnit ani vykonat zadržovací právo k žádným věcem, které jsou ve vlastnictví Objednatele nebo které od něj podle této Smlouvy převzal v souvislosti s Plněním této Smlouvy.

12. BANKOVNÍ ZÁRUKY A POJIŠTĚNÍ

12.1 Záruka za řádné plnění

12.1.1 Dodavatel je povinen nejpozději do 18 kalendářních dnů po uzavření Smlouvy předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku, zajišťující jakékoli dluhy (peněžité závazky) Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s Plněním Smlouvy včetně smluvních pokut a náhrady škody, specifikovanou dále v tomto odstavci Smlouvy (dále jen „**Záruka za řádné plnění**“). Záruka za řádné plnění se nevztahuje na dluhy (peněžité závazky) Dodavatele vůči Objednateli vzniklé v souvislosti s realizací Fáze Switch-on u Lokomotivy ve Třetím státě od okamžiku ukončení Fáze Switch-on u Lokomotivy v České republice a na Slovensku, které jsou kryty samostatnou bankovní zárukou dle odst. 12.2 této Smlouvy. Bude vystavena jedna společná Záruka za řádné plnění pro obě Řady lokomotiv realizované na základě této Smlouvy.

12.1.2 Výše Záruky za řádné plnění v dané Etapě a Fázi Plnění Smlouvy je stanovena dále uvedenými pravidly. Pokud je v určitém časovém období realizováno současně více Etap a Fází Plnění Smlouvy, musí celková výše Záruky za řádné plnění odpovídat součtu všech záruk požadovaných pro současně realizované Etapy a Fáze Plnění Smlouvy. **Bude tedy vystavena a Objednateli předána pouze jedna záruční listina**, u které bude Dodavatelem průběžně měněna její výše v souladu s pravidly uvedenými níže v bodech 12.1.3 až 12.1.5 Smlouvy.

12.1.3 Vybrané lokomotivy

- a) [Redacted text]



12.1.7 V případě naplnění podmínek pro podílové snížení Záruky za řádné plnění stanovených v bodě 12.1.4 nebo 12.1.5 této Smlouvy informuje Dodavatel písemně Objednatele, doloží relevantní doklady a vyžádá si od Objednatele předchozí souhlas s podílovým snížením této záruky; bez předchozího písemného souhlasu Objednatele není Dodavatel oprávněn snížení této záruky provést, tento souhlas nemůže být Objednatelem bezdůvodně odepřen.

12.2 Záruka za řádné plnění (dokončení) Fáze Switch-on ve Třetím státě

12.2.1 Dodavatel je povinen nejpozději **při ukončení Fáze Switch-on u první Vybrané lokomotivy v České republice nebo na Slovensku** (rozhodující je stát, ve kterém bude ukončena Fáze Switch-on u první Vybrané lokomotivy později) předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku zajišťující jakékoliv dluhy (peněžité závazky) včetně smluvních pokut a náhrady škody Dodavatele vůči Objednateli v souvislosti s realizací (dokončením) Fáze Switch-on ve Třetím státě (dále jen „**Záruka za řádné plnění Fáze Switch-on ve Třetím státě**“). Vystavení a předání Záruky za řádné plnění Fáze Switch-on ve Třetím státě Dodavatelem Objednateli je podmínkou pro podpis Protokolu o ukončení Fáze Switch-on u Vybrané lokomotivy z první Řady lokomotiv v České republice nebo na Slovensku Objednatelem (podle toho, ve kterém státě bude Fáze Switch-on ukončena později). Bude vystavena jedna společná Záruka za řádné plnění Fáze Switch-on ve Třetím státě pro obě Řady lokomotiv realizované na základě této Smlouvy.

12.2.2 [REDACTED]

12.2.3 Záruka za řádné plnění Fáze Switch-on ve Třetím státě musí být platná a účinná ode dne jejího předání Objednateli (dle bodu 12.2.1 této Smlouvy) do 30. (třicátého) dne po ukončení Fáze Switch-on ve Třetím státě u poslední Vybavené lokomotivy, pro kterou je tato záruka vystavována.

12.2.4 V případě naplnění podmínek pro snížení Záruky za řádné plnění Fáze Switch-on ve Třetím státě informuje Dodavatel písemně Objednatele, doloží relevantní doklady a vyžádá si od Objednatele předchozí souhlas s podílovým snížením této záruky; bez předchozího písemného souhlasu Objednatele není Dodavatel oprávněn snížení příslušné záruky provést, tento souhlas nemůže být Objednatelem bezdůvodně odepřen.

12.2.5 [REDACTED]



12.3 Garanční záruka

12.3.1 Dodavatel je povinen nejpozději při Technickém převzetí první v pořadí Vybavené lokomotivy podle Smlouvy (bez ohledu na skutečnost, zda se bude jednat o Vybranou lokomotivu Řady lokomotiv 163 nebo 363) předat Objednateli originální vyhotovení záruční listiny potvrzující existující, platnou a účinnou bankovní záruku zajišťující jakékoli dluhy (peněžité závazky) včetně smluvních pokut a náhrady škody Dodavatele vůči Objednateli v souvislosti se splněním povinností Dodavatele ze záruky za jakost a povinností souvisejících s dodržáním Objednatelem požadované MTBF (střední doby mezi Poruchami) specifikovanou v tomto odstavci Smlouvy (dále jen „**Garanční záruka**“). Bude vystavena jedna společná Garanční záruka pro všechny Řady lokomotiv realizované na základě této Smlouvy.

12.3.2).

12.3.3 Garanční záruka musí být platná a účinná ode dne předání Objednateli (dle bodu 12.3.1 této Smlouvy) nejméně do 90 kalendářních dnů po uplynutí Sledovaného období u Řady lokomotiv, jejíž Plnění skončí později, vždy však do doby konečného vyrovnání veškerých závazků Dodavatele zajištěných Garanční zárukou.

12.3.4

12.3.5

12.3.6 .

12.3.7 V případě naplnění podmínek pro podílové snížení Garanční záruky informuje Dodavatel písemně Objednatele, doloží relevantní doklady a vyžádá si od Objednatele předchozí souhlas s podílovým ponížením Garanční záruky; bez předchozího písemného souhlasu Objednatele není Dodavatel oprávněn ponížení příslušné záruky provést, tento souhlas nemůže být Objednatelem bezdůvodně odepřen.

12.4 Společná ujednání k bankovním zárukám

Pokud není v odst. 12.1 až 12.3 této Smlouvy stanoveno pro konkrétní bankovní záruku jinak, musí každá z bankovních záruk vystavených Dodavatelem splňovat následující podmínky:

12.4.1 Záruky musí být vystaveny bankou, která:

- a) je držitelem bankovní licence opravňující ji k podnikání v oblasti poskytování bankovních služeb v rámci Evropského hospodářského prostoru, s výjimkou Spojeného království a Severního Irsku;



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- b) na banku nesmí být zavedena nucená správa, ani ve vztahu k ní nebylo vydáno rozhodnutí o úpadku a dle veřejně dostupných informací zavedení nucené správy, resp. rozhodnutí o úpadku ve vztahu k takové bance nehrozí; a
 - c) má v kategorii dlouhodobá bankovní depozita minimálně ratingovou známku Moody's – Baa3, S&P / Fitch – BBB-.
- 12.4.2 Bankovní záruky musí být vystaveny jako neodvolatelné, nepodmíněné, čerpateľné v plné výši na první výzvu Objednatele, a to bez námitek, zbytečného odkladu a omezujících podmínek banky.
- 12.4.3 V případě částečného čerpání bankovních záruk Objednatelem je Dodavatel povinen doplnit zaručenou částku bezodkladně (tj. do 10 pracovních dnů) do původní výše, nebo nahradit Objednateli původní bankovní záruku novou splňující podmínky dle čl. 12 Smlouvy.
- 12.4.4 Dodavatel je povinen udržovat bankovní záruky platné a účinné po celou sjednanou dobu. Dodavatel splní tuto svou povinnost, pokud bude bankovní záruka vystavena na dobu 1 (jednoho) roku ode dne jejího předání Objednateli a Dodavatel zajistí její kontinuální obnovování vždy o 1 (jeden) rok až do doby skončení její sjednané doby platnosti. Dodavatel je povinen předložit Objednateli takovou obnovenou nebo novou bankovní záruku vždy nejpozději 3 (tři) měsíce před uplynutím konce platnosti uvedeného ve stávající bankovní záruce.
- 12.4.5 Pokud Dodavatel nesplní svoji povinnost bezodkladně doplnit částku bankovní záruky do původní výše dle bodu 12.4.3 této Smlouvy nebo obnovit bankovní záruku v termínu dle bodu 12.4.4 této Smlouvy, je Objednatel oprávněn načerpat stávající bankovní záruku (která má být doplněna nebo obnovena) v celé výši, a to až do doby předložení doplněné nebo obnovené bankovní záruky Dodavatelem dle této Smlouvy.
- 12.4.6 Objednatel je oprávněn uspokojit se z bankovních záruk, ocitne-li se Dodavatel v prodlení s plněním své povinnosti zaplatit smluvní pokuty sjednané ve Smlouvě nebo s plněním jiných povinností ze Smlouvy, včetně povinnosti nahradit Objednateli škodu dle této Smlouvy. Objednatel se je oprávněn uspokojit z konkrétní bankovní záruky určené podle toho, zda se smluvní pokuta, jiná povinnost nebo náhrada škody vztahuje k fázi provádění Plnění Smlouvy, k fázi provádění Switch-on v Polsku nebo k plnění záručních povinností a dodržení MTBF. Pokud to nelze jednoznačně určit, je Objednatel oprávněn čerpat primárně ze Záruky za řádné plnění.
- 12.4.7 Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí, že pokud by bylo k určitému okamžiku dle pravidel stanovených v tomto článku Smlouvy relevantních více požadavků na částky kryté bankovní zárukou, musí bankovní záruky v příslušném okamžiku pokrývat součet všech těchto částek.
- 12.4.8 Po skončení platnosti a účinnosti kterékoliv z bankovních záruk vystavených dle tohoto článku této Smlouvy Objednatel vrátí Dodavateli danou záruční listinu do 30 kalendářních dnů od doručení písemné výzvy Dodavatele.
- 12.4.9 Dodavatel je povinen nejpozději 7 kalendářních dnů před termínem poskytnutí příslušné bankovní záruky oznámit Objednateli identifikační údaje banky, která bude



bankovní záruku vystavovat, a předložit Objednateli návrh znění bankovní záruky k posouzení, zda jejich znění odpovídá této Smlouvě. Obdobně platí rovněž v případě změny banky či změny bankovní záruky poskytované v průběhu trvání této Smlouvy. Schválení znění bankovní záruky Objednatelům před jejím vystavením je nezbytnou podmínkou platnosti bankovní záruky.

12.4.10 Bez ohledu na ustanovení této Smlouvy týkající se jednotlivých bankovních záruk platí, že pokud dojde k zahájení jakéhokoliv soudního řízení ohledně Vybrané lokomotivy či Lokomotivy, prodlužuje se příslušná bankovní záruka do doby, kdy budou tato soudní řízení v souvislosti se závazky Dodavatele zajištěnými bankovními zárukami pravomocně ukončena.

12.5 Pojištění odpovědnosti za škodu

Dodavatel je povinen mít po celou dobu platnosti a účinnosti této Smlouvy uzavřenu plně platnou a účinnou pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou Dodavatelem třetí osobě (včetně Objednatele) [REDACTED]

[REDACTED] Dodavatel je povinen výše uvedenou pojistku udržovat platnou a účinnou po celou dobu trvání této Smlouvy, a řádně hradit sjednané pojistné. Dodavatel se zavazuje každoročně v termínu 20 kalendářních dnů před skončením platnosti pojistky informovat Objednatele o blízkosti vypršení stávajícího pojistného certifikátu a předložit kopii pojistného certifikátu na následující období. Dodavatel bude za účelem doložení splnění povinnosti uvedené v tomto článku této Smlouvy předkládat certifikát vždy na 1 kalendářní rok s tím, že bude každoročně po dobu plnění předmětu této Smlouvy tento certifikát obnovovat.

13. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

13.1 Dodavatel prohlašuje, že je nositelem práv duševního vlastnictví vztahujících se k poskytovanému Plnění (zejména ke zpracovávané Technické dokumentaci a dodávanému software) a k provedení této Smlouvy, případně má s nositeli práv duševního vlastnictví vypořádána veškerá práva a závazky, a že neexistuje žádné omezení v oblasti práv duševního vlastnictví, které by Dodavateli bránilo ve splnění Smlouvy, nebo které by bránilo účelu této Smlouvy.

13.2 Objednatel je po převzetí Lokomotivy s instalovaným Zařízením oprávněn sám či prostřednictvím třetích osob (které budou smluvně vázány povinností použít takovou dokumentaci v rozsahu a k účelu uvedených prací pro Objednatele, tyto osoby nebudou oprávněny dokumentaci použít jakýmkoliv jiným způsobem), používat Technickou a další dokumentaci za účelem provozu, údržby a oprav Zařízení a realizace změn na vozidle (včetně oprav násilného poškození, případné rekonstrukce či modernizace a pořízení Náhradních dílů Zařízení), a to po celou dobu existence a provozu Zařízení, a to v přiměřeném rozsahu vzhledem k povaze příslušných prací a zásahů.

13.3 Údržbou prováděnou vlastními kapacitami Objednatele se rozumí běžné pravidelné kontrolní a údržbové příp. testovací a další činnosti směřující k zachování provozuschopnosti Zařízení bez fyzického zásahu do Zařízení, nikoliv servis.



- 13.4 V případě převodu vlastnictví Lokomotiv s instalovaným Zařízením nebude Objednatel nijak omezen v právu převést společně s Lokomotivami jakákoliv práva k veškeré dokumentaci a/nebo Zařízení související s dotčenou Lokomotivou.
- 13.5 Pro účely uvedené v tomto článku Smlouvy uděluje Dodavatel Objednateli veškeré nezbytné licence ke všem formám užití Technické dokumentace a veškerých jiných předmětů práv duševního vlastnictví, které bude Objednatel oprávněně potřebovat k výkonu práv uvedených v tomto článku Smlouvy. Licenční odměna je obsažena v Jednotkové ceně.
- 13.6 Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu po uzavření této Smlouvy sestavit seznam práv duševního vlastnictví, jež existovala již před uzavřením této Smlouvy a jež hodlá použít při Plnění této Smlouvy (dále jen „**Existující práva duševního vlastnictví**“) s uvedením osob, kterým tato práva svědčí, a předat jej Objednateli. Dodavatel prohlašuje, že disponuje všemi Existujícími právy duševního vlastnictví potřebnými k Plnění této Smlouvy. Dodavatel Objednateli poskytuje bezúplatnou, časově, místně a množstevně neomezenou nevýhradní licenci k Existujícím právům duševního vlastnictví, a to v tom rozsahu, v jakém je užití předmětů Existujících práv duševního vlastnictví potřebné pro účely této Smlouvy. Objednatel je oprávněn poskytnout podlicenci třetím osobám. Dodavatel nemá v souvislosti s podlicencí žádné nároky vůči Objednateli ani jiným osobám či orgánům.
- 13.7 Za zásah do duševního vlastnictví Dodavatele ani za porušení povinnosti mlčenlivosti ze strany Objednatele, agentury INEA, Evropské unie, jejich orgánů či institucí nebo členských států Evropské unie se nepovažuje
- (a) informování veřejnosti o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z Nástroje pro propojení Evropy, příp. jiného dotačního titulu,
 - (b) vytváření a rozšiřování písemných materiálů určených veřejnosti s informacemi o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z Nástroje pro propojení Evropy, příp. jiného dotačního titulu, nebo
 - (c) pořádání odborných konferencí, workshopů a podobných veřejných setkání k diskuzi o Instalaci Zařízení, jeho přínosech a o jeho kofinancování z Nástroje pro propojení Evropy, příp. jiného dotačního titulu.

14. VYŠŠÍ MOC

- 14.1 Událostí vyšší moci se rozumí nepředvídatelná a neodstranitelná událost nebo okolnost nebo kombinace událostí či okolností, které jsou mimo kontrolu smluvních stran, kterým nebylo možno zabránit uplatněním správné odborné praxe a v důsledku kterých není některá ze smluvních stran (dále jen „Dotčená smluvní strana“) schopna plnit své závazky podle této Smlouvy nebo je zcela nebo částečně v prodlení s jejich plněním, včetně zejména:
- (a) válečného aktu, invaze, ozbrojeného konfliktu nebo jednání vnějšího nepřítele, blokády, embarga, povstání nebo občanských nepokojů, terorismu;
 - (b) blesku, sucha, požáru, sopečného výbuchu, sesuvu půdy, povodně, bouře, tajfunu nebo tornáda, zemětřesení;
 - (c) epidemie, hladomoru nebo moru;
 - (d) archeologických nálezů;



- (e) celostátních stávek, regionálních stávek nebo stávek v rámci odvětví, za které Dotčená smluvní strana ani žádný z jejích poddodavatelů ani žádný z jejích příslušných zaměstnanců nenesou odpovědnost; nebo
 - (f) stávek, nebo výluk.
- (dále jen „Událost vyšší moci“).
- 14.2 V případě Události vyšší moci se má za to, že Dotčená smluvní strana neporušuje své závazky podle této Smlouvy, dokud a pokud je její schopnost plnit tyto závazky i nadále ovlivněna Událostí vyšší moci.
- 14.3 Aby se mohla Dotčená smluvní strana dovolávat úlevy z důvodu Události vyšší moci, je Dotčená smluvní strana povinna co nejdříve po vzniku Události vyšší moci, nejdéle do 5 kalendářních dnů, informovat druhou Smluvní stranu o svých závazcích, které byly dotčeny, a sdělit jí nejpravděpodobnější termín či termíny, kdy bude moci v plnění těchto závazků pokračovat.
- 14.4 Pro vyloučení veškerých pochybností Smluvní strany uvádí, že za Událost vyšší moci není považována jakákoli změna okolností a Smluvní strany přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.

15. TRVÁNÍ SMLOUVY, VÝPOVĚĎ A ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- 15.1 Tato Smlouva je platná a účinná dnem podpisu.
- 15.2 Smluvní strana je oprávněna odstoupit od této Smlouvy v případech podstatného porušení této Smlouvy druhou Smluvní stranou, v případech výslovně uvedených v této Smlouvě či příslušných ustanoveních Občanského zákoníku. Odstoupení je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé Smluvní strany.
- 15.3 Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v následujících případech:
- (a) bylo příslušným insolvenčním soudem vydáno rozhodnutí o úpadku Dodavatele;
 - (b) je veden výkon rozhodnutí nebo exekuce na majetek Dodavatele pro pohledávku přesahující hodnotu 1.000.000,- Kč; nebo
 - (c) Dodavatel vstoupil do likvidace; nebo
 - (d) opakované (tj. 2x a více) prodlení Dodavatele s Plněním Smlouvy delším než 30 kalendářních dnů a/nebo opakované porušení (tj. 3x a více) povinnosti Dodavatele odstranit Typovou vadu Zařízení v souladu s odst. 9.12 této Smlouvy; nebo
 - (e) prodlení Dodavatele s ukončení 1. části Fáze Switch-off Vybrané lokomotivy kterékoliv Řady lokomotiv ve lhůtě dle bodu 6.2.2 Smlouvy (tj. fáze počítaná ode dne podpisu Smlouvy do dne podpisu Protokolu o Technickém převzetí Vybrané lokomotivy) o více než 2 kalendářní měsíce;
 - (f) Dodavatel neposkytne Objednateli součinnost či jakýmkoliv jiným způsobem zmaří převzetí Vybrané lokomotivy Řady lokomotiv v termínu dle bodu 8.4 této Smlouvy.
- 15.4 Objednatel je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy, co do části nebo celého negarantovaného Plnění Smlouvy, za podmínek a způsobem uvedeným v bodě 6.3.4 Smlouvy. Objednatel je oprávněn takto odstoupit od části Smlouvy odpovídající celému Plnění (Fázi Switch-off i Fázi



- Switch-on) u Lokomotivy písemným oznámením zaslaným Dodavatelí. Tímto odstoupením není dotčena povinnost Dodavatele k řádnému dokončení Plnění u dalších Lokomotiv.
- 15.5 V případě stanoveném v odst. 15.3 písm. d) této Smlouvy je Objednatel oprávněn odstoupit od této Smlouvy pouze tehdy, pokud Dodavatel nezjednal nápravu ani v přiměřené lhůtě po obdržení písemného upozornění Objednatele o naplnění podmínek pro ukončení Smlouvy, ledaže je se zřetelem ke všem okolnostem zřejmé, že nápravu nelze očekávat. Platí, že přiměřená lhůta činí 30 kalendářních dnů.
- 15.6 Dodavatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v následujících případech:
- (a) bylo příslušným insolvenčním soudem vydáno rozhodnutí o úpadku Objednatele;
 - (b) Objednatel vstoupil do likvidace.
- 15.7 Nastane-li Událost vyšší moci a trvají-li její účinky déle než 6 měsíců, jsou obě Smluvní strany oprávněny tuto Smlouvu vypovědět, jestliže se nedohodnou na novém časovém Harmonogramu a náhradě nákladů a výdajů s přerušením plnění spojené.
- 15.8 Nastane-li Událost vyšší moci spočívající v havárii nebo jiném značném poškození Lokomotivy určené k Instalaci Zařízení dle této Smlouvy, a bude-li Objednatelem rozhodnuto o tom, že tato Lokomotiva již nebude opravována za účelem zajištění její opětovné provozuschopnosti, je Objednatel od Plnění Smlouvy u takovéto Lokomotivy kdykoliv před jeho zahájením odstoupit.
- 15.9 Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna odstoupit od Plnění Fáze Switch-on v konkrétním státě provozu Lokomotivy v případě, [REDACTED] Pro vyloučení všech pochybností se sjednává, že k odstoupení podle tohoto ustanovení může dojít pouze ve vztahu k Plnění Smlouvy, které je závislé na dostupnosti Traťové části systému ETCS. Podmínkou pro možnost odstoupení dle tohoto bodu Smlouvy je předchozí dohoda Smluvních stran na výši bezdůvodného obohacení Dodavatele, úhrada tohoto bezdůvodného obohacení Objednateli a současně předání dokumentace potřebné k pozdějšímu provedení ověření funkčnosti Zařízení v takovém státě Objednateli.

16. KOMUNIKACE A DORUČOVÁNÍ

- 16.1 Vyžaduje-li tato Smlouva doručování mezi Smluvními stranami, provede se výhradně prostřednictvím držitele poštovní licence, kurýrní služby nebo datové zprávy zaslané datovou schránkou na následující adresu:
- (a) v případě listinného doručování Objednateli:

ČD Cargo, a.s.
Odbor kolejových vozidel (O12)
Jankovcova 1569/2c
170 00 Praha 7 - Holešovice
 - (b) v případě listinného doručování Dodavatelí:

ČD - Telematika a.s.
Pod Táborem 369/8a
190 00 Praha 9



(c) v případě doručování datovou schránkou Objednateli:

[REDACTED]

(d) V případě doručování datovou schránkou Dodavateli:

[REDACTED]

16.2 Smluvní strany výslovně sjednávají, že doručování prostřednictvím elektronické pošty lze použít pouze v případě, je-li takový způsob doručování na jiném místě této Smlouvy pro konkrétní jednání výslovně sjednán; v takovém případě se doručování provede na adresu:

(a) v případě Objednatele:

[REDACTED]

(b) v případě Dodavatele:

[REDACTED]

16.3 Smluvní strany jsou povinny zřídit a dále (a) po dobu platnosti Smlouvy, (b) po dobu, kdy probíhá Plnění dle této Smlouvy, (c) po dobu trvání záruční lhůty, (d) po dobu odstraňování záruční vady, (e) po Sledované období až do konečného vyhodnocení Spolehlivosti Zařízení dle této Smlouvy udržovat v provozu adresu elektronické pošty uvedenou v odst. 16.2 písm. a) a b) Smlouvy.

16.4 Smluvní strany se dohodly na kontaktních osobách za účelem komunikace ohledně Plnění této Smlouvy. Seznam kontaktních osob Objednatele a Dodavatele je uveden v Příloze č. 7 této Smlouvy. Veškeré kontaktní osoby a jejich kontaktní údaje mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Smluvní stranou druhé Smluvní straně s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím 10 pracovních dnů od doručení takového oznámení druhé Smluvní straně.

16.5 Kontaktní osoby uvedené v Příloze č. 7 této Smlouvy, jsou oprávněny jednat za příslušnou Smluvní stranu zejména v následujících záležitostech:

a) **kontaktní osoba ve věcech smluvních** je oprávněna jednat za příslušnou Smluvní stranu ve věci Harmonogramu, bankovních záruk, pojistných smluv a certifikátů, Události vyšší moci a pojistné události, nevhodného příkazu, organizace kontrolních setkání, řídicích výborů a uplatnění smluvních pokut; kontaktní osoba ve věcech smluvních není oprávněna k uzavírání dodatků této Smlouvy, ledaže je k tomu Smluvní stranou výslovně zmocněna;

b) **kontaktní osoba ve věcech technických** je oprávněna jednat za příslušnou Smluvní stranu ve věci fyzického předání a převzetí Lokomotiv, podpisu Protokolů o Technickém převzetí, ukončení Fáze Switch-off, Kompletním převzetí, ukončení Fáze Switch-on a převzetí/akceptace dalších součástí Plnění jako je dokumentace, školení, hardware a software a ve věci řešení reklamačních vad.

16.6 Smluvní strany se zavazují vzájemně se informovat o všech důležitých skutečnostech týkajících se této Smlouvy, zejména o okolnostech, které by mohly způsobit ohrožení jejího Plnění. Jakékoli oznámení, žádost či jiné sdělení, jež má být učiněno či dáno příslušné Smluvní straně podle této Smlouvy bude učiněno či dáno písemně. Toto oznámení, žádost či jiné sdělení bude, pokud z této Smlouvy nevyplývá jinak, považováno za řádně dané či učiněné druhé Smluvní straně, bude-li doručeno osobně, doporučenou poštou, kurýrní službou, e-mailem nebo faxem na adresy kontaktních osob či míst příslušné Smluvní strany v souladu s touto Smlouvou.



- 16.7 V případě změny adresy nebo jiné relevantní informace se Smluvní strana zavazuje bez zbytečného odkladu tuto změnu písemně oznámit druhé Smluvní straně. Písemné oznámení změny adresy je splněné i doručením informace o změně prostřednictvím telefaxu nebo elektronické pošty.
- 16.8 Veškerá komunikace mezi Objednatelem a Dodavatelem bude probíhat v českém jazyce. V případě, že se na uzavírání nebo Plnění Dílčí smlouvy budou podílet osoby neovládající český jazyk, zavazuje se Dodavatel zajistit na své náklady přítomnost tlumočnicka.

17. MLČENLIVOST

- 17.1 Smluvní strany jsou si vědomy, že všechny údaje, informace a skutečnosti v souvislosti s touto Smlouvou a jejím plněním, o kterých se dověděly jakýmkoliv způsobem, jsou důvěrnými informacemi a představují obchodní tajemství Smluvních stran. Dodavatel se zavazuje, že tyto údaje, informace a skutečnosti neposkytne třetí straně a nepoužije je k jinému účelu než pro Plnění této Smlouvy. Za porušení povinnosti mlčenlivosti se nepovažuje, pokud Smluvní strana sdělí tyto informace v souvislosti s plněním svých zákonných povinností, popř. je sdělí auditorům, svým ekonomickým či právním poradcům, za předpokladu, že jsou tyto subjekty vázány mlčenlivostí, jakož i další případy výslovně uvedené v této Smlouvě.
- 17.2 Ukončení této Smlouvy z jakéhokoliv důvodu nemá vliv na povinnost mlčenlivosti a uchování důvěrných informací.
- 17.3 Tato Smlouva, včetně jejích příloh a případných dodatků, nebude zveřejněna žádnou ze Smluvních stran dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv zákona o registru smluv (dále jen „**zákon o registru smluv**“), ledaže by některá ze Smluvních stran k tomu byla povinna podle zákona o registru smluv. Porušení tohoto ustanovení je považováno za porušení povinnosti zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích, o nichž se dozvěděly při Plnění této Smlouvy. Tímto ustanovením není dotčeno případné zveřejnění této Smlouvy dle jiných obecně závazných právních předpisů (zejména ZZVZ).

18. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 18.1 Tato Smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky, zejména pak Občanským zákoníkem a obecně závaznými právními předpisy souvisejícími.
- 18.2 Spor, který vznikne na základě této Smlouvy nebo který s ní souvisí, se Smluvní strany zavazují řešit přednostně smírnou cestou, pokud možno do 30 dní ode dne, kdy o sporu jedna Smluvní strana uvědomí příslušnou Smluvní stranu. Jinak je pro řešení sporů z této Smlouvy příslušný obecný soud Objednatele, který bude rozhodovat dle hmotného i procesního práva České republiky.
- 18.3 Smluvní strany se dohodly na vyloučení ustanovení § 558 odst. 2, § 1950 a § 2111 Občanského zákoníku. Smluvní strany výslovně potvrzují, že tuto Smlouvu uzavírají jako podnikatelé při svém podnikání. Ani jedna Smluvní strana nemá vůči druhé postavení slabší strany.
- 18.4 Každá Smluvní strana se vzdává práva navrhopvat v případném soudním řízení snížení smluvní pokuty podle ustanovení § 2051 Občanského zákoníku.



- 18.5 V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane v budoucnu neplatným, neúčinným či nevymahatelným, nebo bude-li takovým příslušným orgánem shledáno, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy v platnosti a účinnosti, pokud z povahy takového ustanovení nebo z jeho obsahu anebo z okolností, za nichž bylo uzavřeno, nevyplývá, že je nelze oddělit od jejího ostatního obsahu. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe ustanovení původnímu a této Smlouvě jako celku.
- 18.6 Smluvní strany prohlašují, že veškeré podmínky plnění, zejména práva a povinnosti, sankce za porušení této Smlouvy, které byly mezi nimi v souvislosti s předmětem plnění ujednány, jsou obsaženy v textu této Smlouvy. Smluvní strany výslovně prohlašují, že ke dni uzavření této Smlouvy se ruší veškerá případná ujednání a dohody, které by se týkaly shodného předmětu plnění a tyto jsou v plném rozsahu nahrazeny ujednáními obsaženými v této Smlouvě, tj. neexistuje žádné jiné ujednání, které by tuto Smlouvu doplňovalo nebo měnilo.
- 18.7 Veškeré změny nebo doplnění této Smlouvy musí být učiněny formou písemného dodatku podepsaného oprávněnými zástupci obou Smluvních stran (členové statutárních orgánů státutární orgány nebo zmocněnci), jinak je taková změna nebo doplnění Smlouvy neplatné, přičemž pro vyloučení pochybností Smluvní strany konstatují, že písemná forma pro účely tohoto ustanovení není zachována při právním jednání učiněném elektronickými nebo technickými prostředky ve smyslu příslušných ustanovení Občanského zákoníku, za písemnou formu se považuje pouze forma listinná; tím není dotčen zvláštní postup změny Přílohy č. 7 této Smlouvy.
- 18.8 Dodavatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze Smlouvy nebo její části na třetí osobu bez předchozího výslovného souhlasu Objednatele; Objednatel si tímto vyhrazuje právo takový souhlas neudělit, a to i bez udání důvodu. Za účelem zvažování, zda takový souhlas s převodem Objednatel udělí, či nikoli, je druhá Smluvní strana povinna mu opatřit a dodat veškeré informace a dokumenty, o které jí Objednatel požádá. Dodavatel není oprávněn bez předchozího souhlasu Objednatele jednostranně započítat své pohledávky za Objednatelem vyplývající z této Smlouvy proti pohledávkám Objednatele za Dodavatelem.
- 18.9 Dodavatel je povinen umožnit orgánu, který poskytl Objednateli Dotaci, resp. jiným kontrolním orgánům (např. Evropské komisi, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), Evropskému účetnímu dvoru apod.) provedení kontroly, auditu, šetření na místě nebo inspekce, jak vyplývá ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), nařízení CEF, příp. jiného dotačního titulu a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nařízení Rady (Euratom) č. 1074/1999.
- 18.10 Dodavatel prohlašuje, že v souvislosti s Plněním této Smlouvy nemá žádné nároky proti agentuře INEA, příp. jiným osobám poskytujícím Objednateli Dotaci nebo obdobná plnění. Dodavatel se zavazuje nahradit škodu způsobenou agentuře INEA, příp. jiným osobám poskytujícím Objednateli Dotaci nebo obdobná plnění, při Plnění této Smlouvy tím, že tato Smlouva nebude splněna, bude splněna s vadami, s opožděním, příp. pouze částečně; nesplněním této Smlouvy, příp. částečným Plněním této Smlouvy podle předchozí věty nejsou



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

případy, kdy Objednatel neodebere od Dodavatele plnění v maximálním předpokládaném objemu, jak je uvedeno v Příloze č. 6 této Smlouvy, resp. maximálním předpokládaném finančním objemu, který je dán nabídkovou cenou Zakázky. Dodavatel se rovněž zavazuje nahradit Objednateli škodu, která Objednateli vznikne v důsledku povinnosti nahradit škodu agentuře INEA, příp. jiným osobám poskytujícím Objednateli Dotaci nebo obdobná plnění, z důvodu jednání Dodavatele uvedeného v druhé větě.




- 18.11 Dodavatel se zavazuje přijmout nezbytná opatření k zamezení vzniku situací, kdy bude ohroženo nestranné a objektivní Plnění této Smlouvy z důvodu existence ekonomických zájmů, politických a národních preferencí, rodinných nebo citových vazeb, příp. jiných sdílených zájmů (dále jen „**střet zájmů**“). V případě vzniku střetu zájmů nebo v situaci, kdy hrozí vznik střetu zájmů, je Dodavatel povinen bezodkladně Objednatele na tuto skutečnost písemně upozornit. Dodavatel je povinen okamžitě přijmout opatření k nápravě této situace. Dodavatel je povinen přijmout další vhodná opatření navržená Objednatelem; Objednatel je oprávněn stanovit lhůtu k provedení těchto opatření.
- 18.12 Dodavatel je povinen vyhovět požadavku Objednatele na zobrazování znaku Evropské unie, příp. jiného symbolu, a sdělení, že financování Plnění této Smlouvy bylo podpořeno z prostředků Evropské unie, příp. jiného zdroje; Dodavatel je povinen zajistit pro sebe potřebná oprávnění k používání znaku Evropské unie, příp. jiného symbolu.
- 18.13 Jakékoli veřejné sdělení Dodavatele, příp. veřejně dostupný dokument vytvořený Dodavatelem, musí obsahovat upozornění, že obsah takového sdělení nebo dokumentu odráží pouze názor Dodavatele, a že agentura INEA nenese jakoukoli odpovědnost za to, jak s informacemi tam uvedenými může být naloženo.
- 18.14 Vzhledem k tomu, že tato Smlouva je na straně Dodavatele uzavřena se společností více osob, jež nemá právní osobnost, Smluvní strany určují za vedoucího účastníka sdružení a zástupce s oprávněním jednat za ostatní členy sdružení společnost **ČD - Telematika a.s.** Osoby sdružené ve společnosti na straně Dodavatele odpovídají Objednateli i třetím osobám za splnění všech závazků vzniklých v souvislosti se Zakázkou společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění Zakázky i po dobu trvání jiných závazků vyplývajících ze Zakázky.
- 18.15 Smluvní strany se zavazují postupovat při zpracování osobních údajů předaných v souvislosti s Plněním Smlouvy druhou Smluvní stranou v souladu s pravidly stanovenými Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (GDPR). Smluvní strany jsou zejména povinny zpracovávat tyto osobní údaje výhradně pro účely Plnění této Smlouvy a kontroly a doložení splnění zadávacích podmínek, pouze po dobu nezbytně nutnou, a nejsou oprávněny tyto osobní údaje předávat třetí osobě, ledaže se jedná o povinnost stanovenou právními předpisy, podmínkami Dotace, je to nezbytné pro Plnění Smlouvy nebo pro kontrolu dodržení zadávacích podmínek.
- 18.16 Tato Smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních v českém jazyce, přičemž všechny vyhotovení mají platnost originálu. Jedno vyhotovení obdrží Objednatel a dvě Dodavatel.



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

18.17 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou i její veškeré přílohy, a to:

- 1) Technická specifikace;
- 2) Specifikace cen;
- 3) Seznam poddodavatelů;
- 4) Metodika řízení zakázky;
- 5) Harmonogram;
- 6) Seznam Lokomotiv každé Řady lokomotiv určených k vybavení Zařízením se ZSS včetně seznamu státu, ve kterých bude každá Lokomotiva provozována;
- 7) Seznam kontaktních osob;
- 8) Seznam členů řídicího týmu za Dodavatele;
- 9) Protokol o předání drážního vozidla -  a
- 10) Protokol o převzetí drážního vozidla – vzor (použije se jako výchozí vzor pro Protokol o Technickém převzetí, Protokol o Kompletním převzetí a Protokol o fyzické převzetí Vybavené lokomotivy).
- 11) Dokumentace specifikovaná Grantovou dohodou
- 12) 
- 13) 

V Praze dne

ČD Cargo, a.s.:













V Praze dne























[Redacted text block]

P. [Redacted text block]

d. [Redacted text block]

f. [Redacted text block]



- g. [REDACTED]
- 1) [REDACTED]
 - 2) [REDACTED]
 - 3) [REDACTED]
 - 4) [REDACTED]
 - 5) [REDACTED]
 - 6) [REDACTED]
 - 7) [REDACTED]
 - 8) [REDACTED]
 - 9) [REDACTED]
 - 10) [REDACTED]
 - 11) [REDACTED]
 - 12) [REDACTED]
 - 13) [REDACTED]
 - 14) [REDACTED]
 - 15) [REDACTED]
 - 16) [REDACTED]
 - 17) [REDACTED]
 - 18) [REDACTED]
 - 19) [REDACTED]
 - 20) [REDACTED]
 - 21) [REDACTED]
 - 22) [REDACTED]
 - 23) [REDACTED]
 - 24) [REDACTED]
 - 25) [REDACTED]
 - 26) [REDACTED]
 - 27) [REDACTED]
 - 28) [REDACTED]
 - 29) [REDACTED]
 - 30) [REDACTED]
 - 31) [REDACTED]
 - 32) [REDACTED]
 - 33) [REDACTED]
 - 34) [REDACTED]
 - 35) [REDACTED]
 - 36) [REDACTED]
 - 37) [REDACTED]
 - 38) [REDACTED]
 - 39) [REDACTED]
 - 40) [REDACTED]
 - 41) [REDACTED]
 - 42) [REDACTED]
 - 43) [REDACTED]
 - 44) [REDACTED]
 - 45) [REDACTED]
 - 46) [REDACTED]
 - 47) [REDACTED]
 - 48) [REDACTED]
 - 49) [REDACTED]
 - 50) [REDACTED]
 - 51) [REDACTED]
 - 52) [REDACTED]
 - 53) [REDACTED]
 - 54) [REDACTED]
 - 55) [REDACTED]
 - 56) [REDACTED]
 - 57) [REDACTED]
 - 58) [REDACTED]
 - 59) [REDACTED]
 - 60) [REDACTED]
 - 61) [REDACTED]
 - 62) [REDACTED]
 - 63) [REDACTED]
 - 64) [REDACTED]
 - 65) [REDACTED]
 - 66) [REDACTED]
 - 67) [REDACTED]
 - 68) [REDACTED]
 - 69) [REDACTED]
 - 70) [REDACTED]
 - 71) [REDACTED]
 - 72) [REDACTED]
 - 73) [REDACTED]
 - 74) [REDACTED]
 - 75) [REDACTED]
 - 76) [REDACTED]
 - 77) [REDACTED]
 - 78) [REDACTED]
 - 79) [REDACTED]
 - 80) [REDACTED]
 - 81) [REDACTED]
 - 82) [REDACTED]
 - 83) [REDACTED]
 - 84) [REDACTED]
 - 85) [REDACTED]
 - 86) [REDACTED]
 - 87) [REDACTED]
 - 88) [REDACTED]
 - 89) [REDACTED]
 - 90) [REDACTED]
 - 91) [REDACTED]
 - 92) [REDACTED]
 - 93) [REDACTED]
 - 94) [REDACTED]
 - 95) [REDACTED]
 - 96) [REDACTED]
 - 97) [REDACTED]
 - 98) [REDACTED]
 - 99) [REDACTED]
 - 100) [REDACTED]



Q. [Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

U. [Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

Z. [Redacted text]

[Redacted text]

[Redacted text]

CC. Objednatel dále požaduje, aby veškeré montážní práce byly provedeny minimálně v souladu s následujícími normami:

- a. ČSN EN 50155 ed.3 Drážní zařízení - Elektronická zařízení drážních vozidel;
- b. ČSN EN 50343 ed.2 Drážní zařízení - Drážní vozidla - Pravidla pro kladení kabelů;



- c. ČSN EN 50121-3-1 ed.3 Drážní zařízení - Elektromagnetická kompatibilita - Část 3-1: Drážní vozidla - Vlak a celkové vozidlo;
- d. ČSN EN 50121-3-2 ed.3 Drážní zařízení - Elektromagnetická kompatibilita - Část 3-2: Drážní vozidla – Zařízení;
- e. ČSN EN 50124-1 Drážní zařízení - Koordinace izolace - Část 1: Základní požadavky - Vzdušné vzdálenosti a povrchové cesty pro všechna elektrická a elektronická zařízení;
- f. ČSN EN 50125-1 ed.2 Drážní zařízení - Podmínky prostředí pro zařízení - Část 1: Drážní vozidla a jejich zařízení;
- g. ČSN EN 50153 ed.3 Drážní zařízení - Drážní vozidla - Opatření na ochranu před úrazem elektrickým proudem;
- h. ČSN EN 50128 ed.2 Drážní zařízení – sdělovací a zabezpečovací systémy a systémy zpracování dat – Software pro drážní řídicí a ochranné systémy;
- i. ČSN EN 50129 - Drážní zařízení - Sdělovací a zabezpečovací systémy a systémy zpracování dat - Elektronické zabezpečovací systémy;
- j. ČSN EN 50238 Drážní zařízení - Kompatibilita mezi drážním vozidlem a systémy pro detekování vlaků;
- k. ČSN EN 50264-1 ed.2 Drážní zařízení – Silové a ovládací kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru – Část 1: Všeobecné požadavky;
- l. ČSN EN 50306-1 Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 1: Všeobecné požadavky;
- m. ČSN EN 50306-2 Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 2: Jednožilové kabely;
- n. ČSN EN 50306-3 Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 3: Jednožilové a vícežilové kabely stíněné (dvou, tři a čtyřžilové) s redukovanou tloušťkou pláště;
- o. ČSN EN 50306-4 Drážní zařízení - Kabely pro drážní vozidla se speciální odolností proti požáru - Redukovaná tloušťka izolace - Část 4: Vícežilové a vícepárové kabely s jmenovitou tloušťkou pláště;
- p. ČSN EN 45545-2+A1 Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel - Část 2: Požadavky na požární vlastnosti materiálů a součástí;
- q. ČSN EN 60077-1 Drážní zařízení - Elektrická zařízení drážních vozidel - Část 1: Všeobecné provozní podmínky a všeobecná pravidla;
- r. ČSN EN 60077-2 Drážní zařízení - Elektrická zařízení drážních vozidel - Část 2: Elektrotechnické součástky -Všeobecná pravidla;
- s. ČSN EN 61373 ed.2 Drážní zařízení - Zařízení drážních vozidel - Zkoušky rázy a vibracemi;
- t. ČSN 33 2000-1 ed.2 Elektrické instalace nízkého napětí – Část 1: Základní hlediska, stanovení základních charakteristik, definice;
- u. ČSN 33 2000-4-41 ed.2 Elektrické instalace nízkého napětí - Část 4-41: Ochranná opatření pro zajištění bezpečnosti - Ochrana před úrazem elektrickým proudem;



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

- v. **ČSN 33 2000-5-51 ed.3** Elektrická instalace nízkého napětí - Část 5-51: Výběr a stavba elektrických zařízení - Všeobecné předpisy;
- w. **ČSN 34 1500 ed.2** Drážní zařízení – Pevná trakční zařízení – Předpisy pro elektrická trakční zařízení;
- x. **ČSN EN 50126** Drážní zařízení - Stanovení prokázání bezporuchovosti, pohotovosti, udržovatelnosti a bezpečnosti (RAMS);



Přehled analogových a binárních signálů

Označení řady: 163

Analogové vstupy

Binární vstupy



Signál	Popisek / Pozn.
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]

Označení řady: 163 (se schváleným provozem v Polsku)

Analogové vstupy

[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]

Binární vstupy

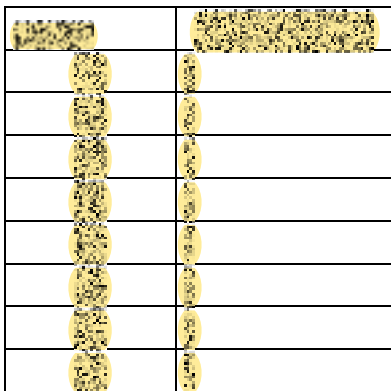
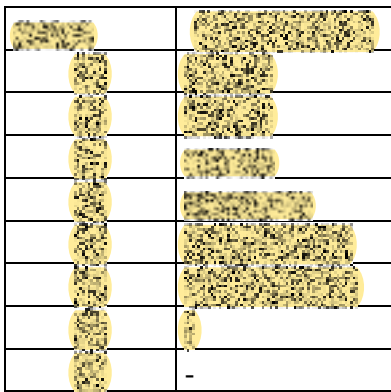
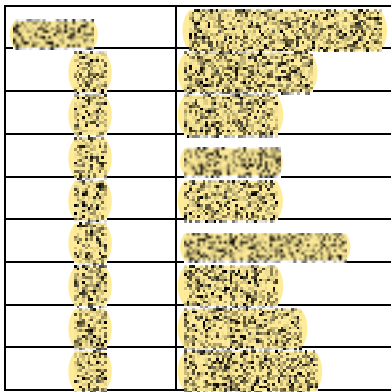
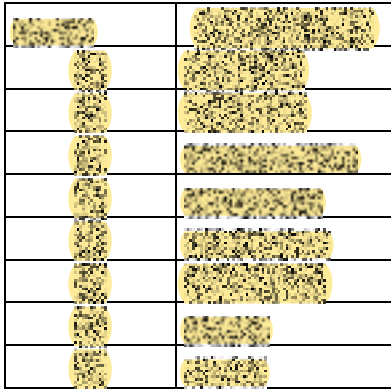
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]

[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy





Označení řady: 363

[Redacted text]

[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]

[Redacted text]

[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]

[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]

[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]



Spolufinancováno Evropskou unií

Nástroj pro propojení Evropy

Seznam poddodavatelů														
		Část plnění VZ, kterou má účastník zadávacího řízení v úmyslu zadat poddodavateli (specifikace a procentní podíl)												
1.	<table border="1"> <tr> <td>Název:</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> </table>	Název:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Název:	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
2.	<table border="1"> <tr> <td>Název:</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> </table>	Název:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Název:	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
3.	<table border="1"> <tr> <td>Název:</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> <tr> <td>[redacted]</td> <td>[redacted]</td> </tr> </table>	Název:	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Název:	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													
[redacted]	[redacted]													

ŘÍDÍCÍ TÝM

Na dobu realizace Zakázky bude smluvními stranami vytvořen řídicí tým, složený minimálně ze tří zástupců Dodavatele a 3 zástupců Objednatele.

Za Dodavatele bude řídicí tým tvořen:

- Hlavním managerem Zakázky
- Technickým garantem Zakázky
- Dalšími osobami dle uvážení Dodavatele

KONTROLNÍ SETKÁNÍ

Po dobu realizace Etapy 1 Objednatel požaduje konání pravidelných kontrolních setkání řídicího týmu alespoň jednou za sedm dní.

Po dobu realizace Etapy 2 Objednatel požaduje konání pravidelných kontrolních setkání řídicího týmu konaných alespoň jednou za 14 dní.

Perioda realizace kontrolních setkání může být jednostranně ze strany Objednatele změněna.

ORGANIZACE KONTROLNÍCH SETKÁNÍ

Termín a místo kontrolního setkání oznámí Objednatel Dodavateli ve lhůtě minimálně 3 pracovní dny předem. Dodavatel požadovaný termín písemně potvrdí, případně bude po dohodě s Objednatelem stanoven termín náhradní.

Na kontrolní setkání je Dodavatel povinen připravit souhrnnou zprávu o postupu realizace Zakázky, a to za období od posledního kontrolního setkání, pokud Objednatel nestanoví jinak. Obsahově bude souhrnná zpráva obsahovat minimálně:

- Popis realizovaných prací za aktuální období;
- Plán prací na následující období;
- Popis aktuálních rizik a problémů včetně návrhu eliminační strategie.

Dodavatel má dále povinnost připravit návrh zápisu z kontrolního setkání, který předloží Objednateli do 48 hodin po ukončení kontrolního setkání ke schválení. Zápis bude obsahovat veškeré dohodnuté změny, nápravná opatření, apod.

ŘÍZENÍ RIZIK

Dodavatel je povinen definovat počáteční rizika, povede registr rizik a rizika bude pravidelně aktualizovat. Registr rizik bude obsahovat minimálně popis rizika, vlastníka rizika, datum identifikace rizika, dopady rizika na čas, předmět a náklady, závažnost rizika, návrh eliminační strategie, odpovědnou osobu za realizaci eliminační strategie a termín realizace eliminační strategie.

VZOR

1. Hlavní manažer zakázky:

Jméno: [REDACTED] k

Tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

2. Technický garant zakázky:

Jméno: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

3. Další členové řídicího týmu:

Jméno: [REDACTED]

Tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

VZOR

Protokol o předání drážního vozidla k instalaci Zařízení

Řada a evidenční číslo drážního vozidla: -

Domovské SOKV:

Rozsah činností na drážním vozidle:

.....

Seznam průvodní dokumentace drážního vozidla (strana 2 a 3) je uveden jako maximální, v konkrétním případě bude Objednatelem proškrtán.

Výše uvedené vozidlo bylo předáno k instalaci Zařízení v souladu se smlouvou č.

.....

Stav km, stav provozních hmot a výbavy vozidla při předávání vozidla:

1.

2.

atd. podle potřeby

Zjištěné závady při předávání vozidla:

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

atd. podle potřeby

Místo a datum předání:

.....
za Dodavatele

.....
za Objednatele

Rozdělovník:

1x Dodavatel

1x SOKV

1x IK ČDC

1x O12 ČDC

Seznam průvodní technické dokumentace drážního vozidla

1. Motorová lokomotiva:

- Měřicí list rámu a skříně vozidla
- Měřicí listy dvojkolí
- Měřicí listy rámu podvozků
- Osvědčení o druhu a jakosti nátěrů
- Osvědčení o materiálu a tlakové zkoušce vzduchojemů
- Prohlášení o shodě
- Protokol o funkční zkoušce topení, větrání a klimatizace
- Protokol o funkční zkoušce vozidla
- Protokol o kontrole průjezdu obrysnicí
- Protokol o kontrole těsnosti skříně vozidla vodou
- Protokol o opravě akubaterií
- Protokol o předání drážního vozidla do opravy
- Protokol o seřízení a zkoušce spalovacího motoru
- Protokol o technické kontrole vozidla
- Protokol o vážení vozidla a o rozložení hmotností na nápravy a na kola
- Protokol o výškovém ustavení nárazníků a tažného ústrojí (automatického spřáhla)
- Protokol o zkoušce hydraulické nebo mechanické převodovky
- Protokol o zkoušce kompresoru
- Protokol o zkoušce podvozků nebo samostatného trakčního motoru s dvojkolím
- Protokol o zkoušce rychloměrů
- Protokol o zkoušce stabilního hasicího zařízení a požární signalizace
- Protokol o zkoušce tlakovzdušného zařízení a brzdy
- Protokol o zkoušce vlakového zabezpečovače
- Protokol o zkoušce vstřikovacího čerpadla
- Protokol o zkušební jízdě vozidla
- Protokol z komisionální prohlídky vozidla
- Protokoly o zkouškách elektrických strojů
- Průkaz způsobilosti vozidla
- Průkazy způsobilosti UTZ
- Revizní zprávy UTZ
- Zápis o prohlídce z převzetí vozidla od výrobce
- Záznam o provedení defektoskopické kontroly dílů
- Záznam o provedených změnách konstrukce
- Záznamník poruch na sdělovacím a zabezpečovacím zařízení

2. Elektrická lokomotiva

- Měřicí list rámu a skříně vozidla
- Měřicí listy dvojkolí
- Měřicí listy rámu podvozků
- Osvědčení o druhu a jakosti nátěrů
- Osvědčení o materiálu a tlakové zkoušce vzduchojemů
- Prohlášení o shodě
- Protokol o funkční zkoušce topení, větrání a klimatizace
- Protokol o funkční zkoušce vozidla
- Protokol o kontrole průjezdu obrysnicí
- Protokol o kontrole těsnosti skříně vozidla vodou
- Protokol o opravě akubaterií
- Protokol o předání drážního vozidla do opravy
- Protokol o technické kontrole vozidla
- Protokol o vážení vozidla a rozložení hmotností na kola a nápravy
- Protokol o výškovém ustavení vozidla, nárazníků a tažného ústrojí
- Protokol o zkoušce kompresorů
- Protokol o zkoušce podvozků nebo samostatného trakčního motoru s dvojkolím
- Protokol o zkoušce rychloměrů
- Protokol o zkoušce sběračů
- Protokol o zkoušce tlakovzdušného zařízení a brzdy
- Protokol o zkoušce topného agregátu
- Protokol o zkoušce vlakového zabezpečovače
- Protokol o zkušební jízdě vozidla
- Protokol z komisionální prohlídky vozidla
- Protokoly o zkouškách elektrických strojů
- Průkaz způsobilosti vozidla
- Průkazy způsobilosti UTZ
- Revizní zprávy UTZ
- Zápis o prohlídce z převzetí vozidla od výrobce
- Záznam o provedení defektoskopické kontroly dílů
- Záznam o provedených změnách konstrukce
- Záznamník poruch na sdělovacím a zabezpečovacím zařízení

VZOR

Protokol o převzetí drážního vozidla po instalaci Zařízení 3.2 dle ČSN EN 10 204

Řada a evidenční číslo drážního vozidla: -

Domovské SOKV:

Rozsah činnosti na drážním vozidle:

.....

Přejímka byla opakována ano - ne*/

Seznam průvodní dokumentace drážního vozidla (strana 2 a 3) je uveden jako maximální, v konkrétním případě bude Objednatelem proškrtán.

Výše uvedené vozidlo bylo převzato po instalaci Zařízení v souladu se smlouvou č.

.....

Funkční ověření bylo provedeno dne [.....], zápis nedílnou součástí tohoto protokolu.

Stav km, stav provozních hmot a výbavy vozidla při převzetí vozidla:

1.

2.

atd. podle potřeby

Zjištěné závady při převzetí vozidla:

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

atd. podle potřeby

A/ Seznam průvodní technické dokumentace drážního vozidla

1. Motorová lokomotiva:

- Měřicí list rámu a skříně vozidla
- Měřicí listy dvojkolí
- Měřicí listy rámu podvozků
- Osvědčení o druhu a jakosti nátěrů
- Osvědčení o materiálu a tlakové zkoušce vzduchojemů
- Prohlášení o shodě
- Protokol o funkční zkoušce topení, větrání a klimatizace
- Protokol o funkční zkoušce vozidla
- Protokol o kontrole průjezdu obrysnicí
- Protokol o kontrole těsnosti skříně vozidla vodou
- Protokol o opravě akubaterií
- Protokol o předání drážního vozidla do opravy
- Protokol o seřízení a zkoušce spalovacího motoru
- Protokol o technické kontrole vozidla
- Protokol o vážení vozidla a o rozložení hmotností na nápravy a na kola
- Protokol o výškovém ustavení nárazníků a tažného ústrojí (automatického spřáhla)
- Protokol o zkoušce hydraulické nebo mechanické převodovky
- Protokol o zkoušce kompresoru
- Protokol o zkoušce podvozků nebo samostatného trakčního motoru s dvojkolím
- Protokol o zkoušce rychloměrů
- Protokol o zkoušce stabilního hasicího zařízení a požární signalizace
- Protokol o zkoušce tlakovzdušného zařízení a brzdy
- Protokol o zkoušce vlakového zabezpečovače
- Protokol o zkoušce vstřikovacího čerpadla
- Protokol o zkušební jízdě vozidla
- Protokol z komisionální prohlídky vozidla
- Protokoly o zkouškách elektrických strojů
- Průkaz způsobilosti vozidla
- Průkazy způsobilosti UTZ
- Revizní zprávy UTZ
- Zápis o prohlídce z převzetí vozidla od výrobce
- Záznam o provedení defektoskopické kontroly dílů
- Záznam o provedených změnách konstrukce
- Záznamník poruch na sdělovacím a zabezpečovacím zařízení

2. Elektrická lokomotiva

- Měřicí list rámu a skříně vozidla
- Měřicí listy dvojkolí
- Měřicí listy rámu podvozků
- Osvědčení o druhu a jakosti nátěrů
- Osvědčení o materiálu a tlakové zkoušce vzduchojemů
- Prohlášení o shodě
- Protokol o funkční zkoušce topení, větrání a klimatizace
- Protokol o funkční zkoušce vozidla
- Protokol o kontrole průjezdu obrysnicí
- Protokol o kontrole těsnosti skříně vozidla vodou
- Protokol o opravě akubaterií
- Protokol o předání drážního vozidla do opravy
- Protokol o technické kontrole vozidla
- Protokol o vážení vozidla a rozložení hmotností na kola a nápravy
- Protokol o výškovém ustavení vozidla, nárazníků a tažného ústrojí
- Protokol o zkoušce kompresorů
- Protokol o zkoušce podvozků nebo samostatného trakčního motoru s dvojkolím
- Protokol o zkoušce rychloměrů
- Protokol o zkoušce sběračů
- Protokol o zkoušce tlakovzdušného zařízení a brzdy
- Protokol o zkoušce topného agregátu
- Protokol o zkoušce vlakového zabezpečovače
- Protokol o zkušební jízdě vozidla
- Protokol z komisionální prohlídky vozidla
- Protokoly o zkouškách elektrických strojů
- Průkaz způsobilosti vozidla
- Průkazy způsobilosti UTZ
- Revizní zprávy UTZ
- Zápis o prohlídce z převzetí vozidla od výrobce
- Záznam o provedení defektoskopické kontroly dílů
- Záznam o provedených změnách konstrukce
- Záznamník poruch na sdělovacím a zabezpečovacím zařízení

B/ Seznam předávané dokumentace (Etapa 1)* / (Etapa 2)

Technická dokumentace v souladu se smlouvou [REDACTED]
Údržbový řád
Návod na obsluhu
Katalog náhradních dílů
Školící materiály
případně další materiály [REDACTED]

C/ Seznam všech souvisejících dokumentů a dokladů požadovaných účinnou legislativou včetně zápisu/žádosti o zápis do dokumentů prokazujících způsobilost Lokomotivy

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Technické převzetí drážního vozidla po instalaci Zařízení

Výše uvedené drážní vozidlo bylo - nebylo*/ převzato po instalaci Zařízení.

Důvody nepřevzetí vozidla:

Místo a datum:

.....
Dodavatel

.....
Objednatel

.....
IK

Rozdělovník:
1x dodavatel
1x SOKV
1x IK ČDC
1x O12 ČDC

*/ nehodící se škrtněte

D/ Lokomotiva má aktivované a funkční Zařízení, které je možné plně využívat ve všech státech, kde má být Lokomotiva dle Přílohy č. 6 Smlouvy [] provozována,

Ano/Ne

E/ Seznam zápisů příslušných drážních úřadů do Průkazu způsobilosti či jiného dokumentu prokazujícího způsobilost Lokomotivy

[]

[]

[]

F/ Seznam všech souvisejících dokumentů požadovaných účinnou legislativou

[]

[]

[]

[]

[]

Kompletní převzetí drážního vozidla po instalaci Zařízení:

Výše uvedené drážní vozidlo bylo - nebylo*/ převzato po instalaci Zařízení.

Důvody nepřevzetí vozidla:

Místo a datum:

.....
Dodavatel

.....
Objednatel

.....
IK

Rozdělovník:

1x dodavatel

1x SOKV

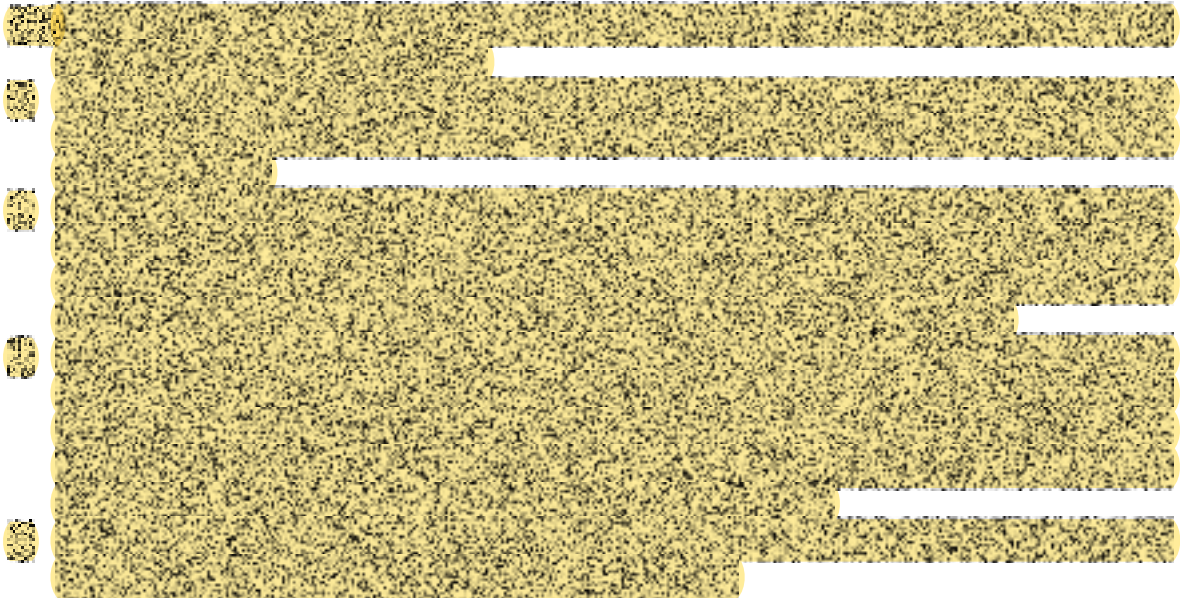
1x IK ČDC

1x O12 ČDC

*/ nehodící se škrtněte

Etapa 1 Projekt

The deliverables of the activity shall cover the procurement preparation, signature of the contract with the supplier and the authorisation procedure documents. Reference of the following documents to the vehicles, including identification number (European Vehicle Number, EVN) must be clearly demonstrated:



Etapa 2 Sériová realizace

The deliverables of the activity for each vehicle compliant with the authorised type (pre-serial vehicle) shall be in accordance with the applicable interoperability legislation. Reference of the following documents to particular vehicles with identification number (European Vehicle Number, EVN) must be clearly demonstrated:

